DER FREIBERGER LE FRANCHES-MONTAGNES

89 mai 2009 / Nr. 89 Mai 09

AGENDA 2009 JUILLET / JULI Foire de Libramont Belgique *Belgien* 24-27 **AOÛT / AUGUST** Marché-Concours Saignelégier 07-09 22e journée zurichoise du franches-montagnes Agasul 15-16 22. Zürcher Freiberger-Tag Pferde Stark Detmold 29-30 Allemagne Deutschland **SEPTEMBRE / SEPTEMBER** 10. Fürstenländer Freibergertag Niederbüren 06 100 ans du Syndicat d'élevage de la Gruyère Marsens 19-20 National FM, Finales de sport et d'élevage franches-montagnes **Avenches** FM National, Sport- & Zuchtfinal der Freiberger **Avenches** 25-27 100e anniversaire du Syndicat cheval Jura Neuchâtelois **Grand-Sommartel** 26 OCTOBRE / OKTOBER France Frankreich Equita'Lyon 28.10-01.11 **NOVEMBRE / NOVEMBER** Hollande Holland Paard & Koets, Den Bosch 20-22 **DÉCEMBRE / DEZEMBER** Salon du Cheval Paris France Frankreich 05-13.12

Sommaire

Inhalt

Riedholz SO: Delegiertenversammlung SFZV

5-7

15

9

11

22

23

27

29

31

13

IIIIO FSFIVI	
Riedholz SO: Assemblée des délégués de la FSFM	14-6
Communications de la gérance	14
Régions	
Sumiswald BE: Test en terrain le 17 avril	8
Posieux FR : Test en terrain	10
Journées FM à Matzenried	22
Nuvilly FR: 4e test en terrain	23
Schwarzenburg BE: Test en terrain	26
St-Blaise NE : concours des Fourches	28
Franches-Montagnes JU : assemblée générale	30
de l'AREF	



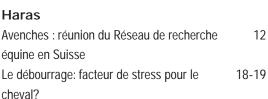


Mitteilungen der Geschäftsstelle

SFZV Info

Gestüt

Resultate





16-17

Jahrestagung Netzwerk Pferdeforschung Schweiz

Das Anreiten: Ein Stressfaktor für das Pferd? 20-21

Résultats	
Epreuves de sport et loisir FM	

Freizeit- und Sportprüfungen FM 16-17 **FM Western**

FM Western

Der Fribi und die Cows 24-25

Info CCEM

Der Fribi und die Cows 24-25 Editeur Herausgeber Publicité Inserateverwaltung Production Produktion

Abonnements Aboverwaltung Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des FRANCHES-MONTAGNES Schweizerischer FREIBERGERZUCHTVERBAND Federazione Svizzera d'allevamento di razza FRANCHES-MONTAGNES

Les Longs Prés 1580 Avenches

Président FSFM Präsident SFZV Responsable de la publication Verantwortlicher für die Veröffentlichung Bernard Beuret

Direction et administration Service des abonnements Geschäftsleitung und Verwaltung

Aboverwaltung
Tel. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
www.franches-montagnes.ch

Rédaction / Redaktion Maurice Page Tél. +41 26 676 63 43 Fax +41 26 676 63 41 magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces Verantwortliche für Werbung und

Josiane Froidevaux, Saignelégier, tél. 079 813 00 29, djo.froidevaux@bluewin.ch. Maria Fleig, Bellinzona, tél. 079 240 06 17, sibicat@bluewin.ch. Franz Steiner, Aeschi b. Spiez, tél. 079 441 90 47 Franz.steiner@bluewin.ch.

Collaborateurs permanents Ständige Mitarbeiter Simone Barth-Invernizzi Claire Bertholet Roland Keller Matthias Klausener Françoyse Krier Camille Jeanne Poncet

Camille Jeanne Ponce Pierre-André Poncet Anne Rizzoli

Traduction Übersetzung Dominique et Didier Blanc Haras national / Nationalgestüt Carole Schwendimann Daniela Gmür

Impression Druck Imprimerie du Démocrate S.A. Prépresse Druckvorstufe Imprimerie Freléchoz-Berset S.à r.l.

Paraît 12 x par année Erscheint 12 x jährlich 22.06.09/14.07.09/28.08.09 Délais de rédaction / Redaktionsschluss: 25.05.09/15.06.09/29.07.08

Abonnement annuel Jahres-Abonnementspreise
Membres de syndicat d'élevage CH Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH Suisse Schweiz: Fr. 50.–
Non-mbres de syndicats d'élevage CH Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH Suisse Schweiz: Fr. 60.–
EU: Fr. 70.– 46.50 Euros
Outremer Übersee: Fr. 80.–

Paiement / Zahlung Pour la Suisse Für die Schweiz: BCF Fribourg Compte / Konto 25 01 136.403-04

Ausland / Etranger Raiffeisenbank Much-Ruppichteroth BLZ 37069524 - Deutschland Compte/Konto 5540011 Pour la France, envoyer votre chèque à: FSFM CP 190 Les Longs Prés 1580 Avenches



Bernard Beuret, président FSFM Präsident SFZV

Du pain sur la planche ...

Lors de l'assemblée des délégués de la FSFM le 22 avril dernier, l'occasion m'a été donnée de présenter quelques idées concernant les activités futures de votre fédération.

Je pense que les instances dirigeantes de la fédération doivent être en tout temps à l'écoute des éleveurs et des membres; elles doivent être animées du souci permanent de répondre à vos attentes et d'être à votre service. En outre, vous avez, la plupart d'entre vous, accumulé une grande expérience en matière d'élevage; elle doit servir à déterminer les priorités et les voies à suivre pour aller de l'avant dans le futur. Durant les prochaines années, l'élevage du cheval franches-montagnes sera confronté à deux problèmes majeurs. Il s'agit, d'une part, de la faiblesse de sa rentabilité économique et, d'autre part, des difficultés de commercialisation prévisibles en rapport avec la crise économique et la

suppression des contributions fédérales à l'exportation dès 2010. Il conviendra donc d'entreprendre tout ce qui est possible pour améliorer les résultats économiques de l'élevage chevalin. Il faudra en particulier consacrer des moyens supplémentaires pour favoriser la commercialisation de nos produits.

Deux autres problèmes doivent néanmoins être réglés en priorité; je veux parler bien sûr de l'affaire des fausses origines et du projet de sauvegarde du franches-montagnes d'origine. Les mesures en cours en vue de régler le premier problème doivent être poursuivies à court terme de manière à rendre à l'élevage chevalin sa bonne renommée et à reconquérir la confiance de la clientèle. L'engagement sans délai de négociations avec les éleveurs soucieux de la sauvegarde du franches-montagnes d'origine représente aussi pour moi une priorité à court terme. En regard des difficultés et défis futurs, des divisions internes ne sont pas tolérables car il en résultera une dispersion de nos ressources financières et humaines.

Je tiens enfin à exprimer notre gratitude aux personnes arrivées au terme de mandats au sein de la FSFM, en particulier E. Schlaefli, Ch. Mosimann et B. Limacher, actifs durant de nombreuses années au comité.

Alle Hände voll zu tun ...

Anlässlich der Delegiertenversammlung des SFZV vom 22. April konnte ich einige Punkte, welche die zukünftigen Tätigkeiten unseres Verbandes zum Thema haben, ansprechen.

Meiner Meinung nach müssen die Verantwortungsträger des Verbandes jederzeit ein offenes Ohr für unsere Züchter und für unsere Mitglieder haben, sie müssen vom Wunsch beseelt sein, eure Erwartungen zu erfüllen und euch zu Diensten zu sein. Zudem haben die meisten von euch in Fragen der Zucht einen grossen Erfahrungsschatz gesammelt; mit Hilfe dieser Erfahrungen sollen die Prioritäten und die Wege, die wir beschreiten müssen, um in Zukunft Erfolg zu haben, bestimmt werden.

In den nächsten Jahren werden sich der Zucht von Freiberger Pferden zwei grössere Probleme stellen. Dies sind einerseits die geringe Wirtschaftlichkeit der Zucht und anderseits die aufgrund der wirtschaftlichen Krise und der ab 2010 gültigen Abschaffung der Exportbeiträge des Bundes vorhersehbaren Schwierigkeiten bei der Vermarktung. Es drängt sich also auf, alles Mögliche zu unternehmen, um das wirtschaftliche Ergebnis der Pferdezucht zu verbessern. Darüber hinaus müssen zusätzliche Mittel für die Vermarktung unserer Produkte eingesetzt werden.

Und zudem müssen noch zwei andere Aufgaben dringlich angegangen werden; dies sind die Angelegenheit mit den gefälschten Abstammungen und das Projekt zur Erhaltung der originalen Freiberger. In der ersten Angelegenheit müssen die getroffenen Massnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden, damit die Pferdezucht ihren guten Ruf und das Vertrauen der Kunden wieder zurückgewinnt. Und mit den Züchtern, welche den originalen Freiberger schützen wollen, sollen in meinen Augen sobald als möglich Verhandlungen aufgenommen werden. Angesichts der bevorstehenden Herausforderungen sind interne Abspaltungen nicht tolerierbar, verursachen sie doch eine Aufsplitterung unserer finanziellen und menschlichen Ressourcen. Endlich möchte ich unseren ganzen Dank aussprechen an E. Schlaefli, Ch. Mosimann und B. Limacher, die während zahlreichen Jahren im Vostrand gedient haben.



Photo couverture Lola (Lugari / Castello), Ernst Aebi, Sumiswald

(photo/Foto: Simone Barth-Invernizzi)



89 mai 2009 / Nr. 89 Mai 09

Changements à la tête



Un nouveau président a été élu en la personne de Bernard Beuret lors de l'assemblée des délégués de la Fédération suisse d'élevage du cheval de la race des Franches-Montagnes FSFM à Riedholz SO, le 22 avril. M. Beuret veut s'engager à fond pour la fédération et la conduire de manière rigoureuse.



Le nouveau et l'ancien présidents: Bernard Beuret et Ernest Schlaefli. Der neue und der alte Präsidenten : Bernard Beuret und Ernest Schlaefli.

Cette année, l'assemblée des délégués (AD) fut placée sous le signe d'un changement à la direction. Le nouveau gérant, Stéphane Klopfenstein, entré en fonction au début de l'année, a parfaitement mené sa première assemblée des délégués. Durant les quatre premiers mois de son mandat, il a travaillé avec le président et le vice-président qui se sont retirés lors de l'assemblée des délégués. Les deux s'en vont après avoir atteint la fin de leur mandat de douze ans à la FSFM. Durant cette période, Ernest Schlaefli, de Posieux FR, a fonctionné pendant cinq ans en tant

que président. Les derniers mois, qui furent marqués par la séparation d'avec le premier gérant, par des mécontentements au sein de la base et, surtout, par le scandale des falsifications d'origines de ces dernières années, ont fortement mis à contribution la direction placée sous l'égide d'Ernest Schlaefli. Le président sortant jette néanmoins un regard positif sur le temps passé à la FSFM. Il remercie les syndicats d'élevage chevalin de leur collaboration et tire un bilan positif pour l'élevage franches-montagnes. Durant l'année passée, cinq cents franchesmontagnes auront été exportés et,

pour le moment, la crise financière n'a pas encore eu d'impact négatif sur l'élevage, a exposé Schlaefli, visiblement satisfait. Le siège qu'il laisse vacant pour la Suisse romande sera désormais occupé par Roland Bovet, d'Autigny FR.

Bernard Beuret nouveau président

Le nouveau président des franches-montagnes sera Bernard Beuret, de Corban JU. Ce Jurassien a été nommé au comité il y a une année et il a occupé l'un des deux sièges de la viceprésidence durant cette période.

Dans son allocution d'investiture, il a relevé deux problèmes majeurs auxquels doivent s'attendre les éleveurs de la race franches-montagnes. Pour le premier, il s'agit de la faible rentabilité de l'élevage chevalin, et pour le deuxième, des difficultés d'écoulement. M. Beuret tient justement à s'engager de manière intensive dans ce dernier domaine. «Il y a beaucoup à faire!», a-t-il déclaré aux déléqués, mais il s'est aussi dit motivé à prendre les affaires en mains. Pour ce qui touche aux falsifications d'origines au sein de l'élevage franches-montagnes, qui



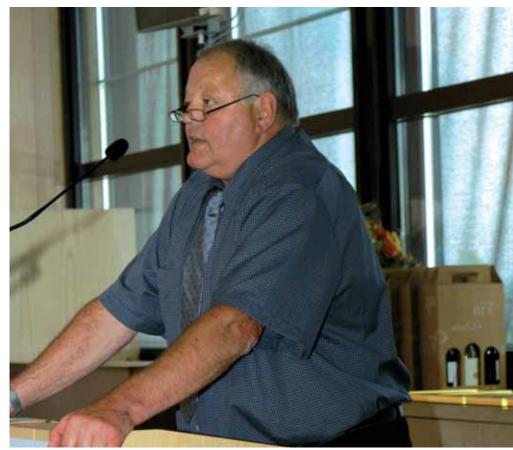
Wechsel an der Spitze

An der Delegiertenversammlung des Schweizerischen Freibergerzuchtverbandes SFZV in Riedholz SO am 22. April wurde Bernard Beuret zum neuen Präsidenten gewählt. Beuret will sich mit grossem Engagement für den Verband einsetzen und diesen rigoros führen.

Die diesjährige Delegiertenversammlung stand im Zeichen eines Wechsels in der Geschäftsleitung. Geschäftsführer, neue Stéphane Klopfenstein, der seit Anfang Jahr im Amt ist, konnte seine erste Delegiertenversammlung erfolgreich meistern. Er hatte in den ersten vier Monaten seiner Tätigkeit mit einem an der Delegiertenversammlung verabschiedeten Präsidenten und Vizepräsidenten gearbeitet. Beide demissionieren wegen Amtszeitbeschränkung von zwölf Jahren im SFZV. Ernest Schlaefli, Posieux FR war während dieser Zeit fünf Jahre als Präsident tätig. Besonders die vergangenen Monate, welche gezeichnet waren von der Trennung des ersten Geschäftsführers, Unstimmigkeiten in der Basis und nicht zuletzt von den Abstammungsskandalen der jüngsten hatten Vergangenheit, Geschäftsleitung unter Ernest Schlaefli hart gefordert. Dennoch blickt der scheidende Präsident auf eine gute Zeit im SFZV zurück. Er dankt den Pferdezuchtgenossenschaften für die Zusammenarbeit und zieht für die Freibergerzucht eine positive Bilanz. Im vergangenen Jahr seien fünfhundert Freiberger exportiert worden und bislang habe die Finanzkrise keinen negativen Einfluss auf die Zucht geltend gemacht, erklärte ein sichtlich zufriedener Schlaefli. Der für die Westschweiz frei werdende Sitz wird neu von Roland Bovet, Autigny FR besetzt.

Bernard Beuret wird neuer Präsident

Neuer Präsident der Freiberger wird Bernard Beuret, Corban JU. Der



Le président sortant Ernest Schlaefli jette un regard positif sur le temps passé à la FSFM. Der scheidende Präsident, Ernest Schlaefli, blickt auf eine gute Zeit im SFZV zurück.

Jurassier war vor einem Jahr in den Vorstand gewählt worden und war in dieser Zeit als einer von zwei Vizepräsidenten tätig. In seiner Antrittsrede sagte er, dass er zwei Hauptprobleme auf den Freibergerzüchter zukommen sehe. Zum einen sei es die geringe Rentabilität der Pferdezucht und zum anderen die Absatzschwierigkeiten. Gerade in diesen Belangen will sich Beuret vermehrt engagieren. «Es steht viel an!», sagte er zu den Delegierten, doch er sei motiviert die Geschäfte anzunehmen. In Bezug auf die gefälschten Abstammungen in der Freibergerzucht, die an der DV von

Geschäftsführer Klopfenstein noch ausführlich beschrieben wurden, erklärte Beuret, dass Massnahmen eingeleitet worden seien und man diese noch weiterführen müsse. «Das Vertrauen muss wieder hergestellt werden!», sagte Beuret und verdeutlichte, er werde den Verband rigoros führen. Man plant Abstammungskontrollen an den Feldtests, um in dieser Sache voran zu kommen. Der Freibergerzucht-verband geht mit der Aufdeckung dieser Fälle und der transparenten Kommunikation gegenüber der Basis, ohne dabei einen Skandal hervorzurufen, einen

guten Weg, diese Problematik innerhalb der Szene aufzuarbeiten und das Vertrauen in die Zucht, mit einer straffen Führung, wieder herzustellen. Auf den neuen Präsidenten wartet in Zukunft viel Arbeit, Beuret ist sehr gewillt, diese anzugehen.

Christoph Mosimann geht

Auch Vizepräsident Christoph Mosimann, Rüegsbach BE tritt nach zwölf Jahren im Verband zurück. Während sechs Jahren war er in der Geschäftsleitung tätig. Mosimann hat sich insbesondere regional intensiv für das



ont du reste fait l'objet d'explications détaillées de la part du gérant S. Klopfenstein au cours de l'AD, B. Beuret déclare que des mesures ont été prises et que l'on doit poursuivre dans ce sens. «Il faut rétablir la confiance !» a dit B. Beuret, et d'expliquer qu'il entend mener la fédération de manière rigoureuse.

Afin d'avancer dans cette affaire, on prévoit des contrôles d'origines lors des Tests en terrain. Avec la mise à jour de ces cas, ainsi qu'une communication transparente avec la base, tout en veillant à ne pas générer un scandale, la Fédération d'élevage franches-montagnes est sur la bonne voie, afin de régler ce problème à l'interne et de rétablir la confiance en l'élevage par une gestion stricte. En tant que nouveau président, B. Beuret va audevant d'une lourde tâche, mais il se dit prêt à relever le défi.

Christoph Mosimann s'en va

Après douze ans dans la fédération, le vice-président Christoph Mosimann, de Rüegsbach BE, tire également sa révérence. Il a fonctionné durant six ans au sein de la direction. Ch. Mosimann s'est particulièrement engagé au niveau régional pour le cheval franches-montagnes. L'exposition vente de franches-montagnes à Sumiswald BE, dont il est l'initiateur, est devenue un événement incontournable, comme cela a été également rappelé aux éleveurs de franches-montagnes lors de I'AD à Soleure.

Gabriela Ochsner, juge de race, a pris congé devant l'asssemblée des délégués Gabriela Ochsner, Rasserichterin, veraschiedete sich an der Delegierterversammlung

Henri Spychiger, le président d'honneur, a adressé quelques mots de remerciements aux sortants. «Je les remercie pour les années qu'ils ont consacrées au cheval franches-montagnes», a dit H. Spychiger. Le titre de président d'honneur a été décerné à E. Schlaefli, alors que Ch. Mosimann a été élu membre d'honneur.

Le siège bernois est repris par Jürg Zumbrunnen, de Biglen BE. J. Zumbrunnen s'était prononcé pour un refus des comptes annuels lors de la dernière assemblée des délégués. Il avait exigé que le comité et la gérance revoient les comptes, ce qui avait conduit les délégués à les refuser. La Suisse centrale avait également un siège à repourvoir. Beat Limacher, de Wiggen LU, sera remplacé par Urs Limacher, de Rothenburg LU.

Martin Keller succède à Gabriela Ochsner

Le comité n'était pas le seul à faire l'objet de nouvelles nominations, la commission des juges a également dû procéder à la désignation d'un nouveau membre. Avec sa fraîcheur coutumière, Gabriela Ochsner, d'Andwil SG, prit congé devant l'assemblée des délégués. Elle tient à se retirer un peu plus tôt pour des raisons personnelles. En tant que première



juge de race, G. Ochsner a effectué son travail avec plaisir. Après avoir eu à affronter l'appréhension de la plupart, qui se demandaient si une femme pouvait effectivement assumer un tel mandat, elle est parvenue à convaincre les éleveurs par son savoir. G. Ochsner fut une iuge appréciée et estimée. Deux candidats se sont présentés pour la remplacer, Madeleine Fischer, de Volketswil ZH et Martin Keller, de Buchs SG. La majorité des voix allant à M. Keller, ce dernier entame sans délai son mandat en tant que juge de race FSFM.

Résultat positif

Les comptes annuels ayant été refusés par les délégués lors de la dernière assemblée, il a donc fallu cette fois accepter les comptes 2007 et 2008. Les comptes des deux exercices ont été acceptés à l'unanimité. La FSFM a bien tra-

vaillé l'année dernière, et boucle avec un bénéfice de 71'698.55 francs. De même, le budget pour l'année à venir prévoit un bénéfice de près de 30'000.- francs et a été approuvé à l'unanimité par les déléqués.

L'assemblée des délégués de Wallierhof, à Riedholz, s'est déroulée de manière nettement plus calme et sereine que celle de l'année précédente. Souhaitons au comité, à la gérance, aux éleveurs, et, particulièrement au cheval franches-montagnes, que la fédération retrouve un peu de calme et que les responsables puissent mener à bien les affaires en faveur de l'élevage chevalin et que leur engagement trouve un écho favorable auprès d'éleveurs satisfaits et indulgents. Par amour du cheval et par respect!

> Texte et photos : Simone Barth-Invernizzi

PUBLICITÉ / WERBUNG





NATIER - natürliche Tierhaltung Manfred Rudigier CH-8882 Unterterzen





mail@natier.ch Tel 081 733 48 80 Mobil 079 677 66 91

www.natier.ch Fax 081 733 48 81 Skype natier-ch Freibergerpferd eingesetzt. Die von ihm initiierte Freibergerverkaufsschau in Sumiswald BE ist nicht mehr wegzudenken, wie dies auch an der DV der Freibergerzüchter in Solothurn gewürdigt wurde. Ehrenpräsident Henri Spychiger verdankte die geleisteten Dienste der Abtretenden mit einigen Sätzen. «Ich bin euch dankbar für die fürs Freibergerpferd gelebten Jahre», gab Spychiger mit. Schlaefli wurde der Titel zum Eherenpräsidenten zugesprochen und Mosimann wurde zum Ehrenmitglied gewählt. Den Sitz im Vorstand für die Berner übernimmt Jüra Zumbrunnen. Biglen BE. Zumbrunnen hatte sich an der letzten Delegiertenversammlung für eine Abweisung der Rechnung eingesetzt. Er forderte vom Vorstand und der Geschäftsstelle, die Rechnung zu überarbeiten, was dann dazu führte, dass diese von den Delegierten zurückgewiesen wurde. Auch die Innerschweizer hatten einen Sitz neu zu besetzen. Beat Limacher, Wiggen LU wird durch Urs Limacher, Rothenburg LU abgelöst.

Auf Gabriela Ochsner folgt Martin Keller

Nicht nur im Vorstand standen Neuwahlen an, auch im Richtergremium musste eine Neubesetzung vorgenommen werden. Gabriela Ochsner, Andwil SG verabschiedete sich an der Delegiertenversammlung in ihrer gewohnt frischen Art. Sie will aus persönlichen Gründen etwas kürzer treten. Die Arbeit als erste Rassenrichterin hat Ochsner gerne



L'assemblée des délégués s'est déroulée dans une ambiance plus calme que l'an dernier. Die Delegierterversammlung zeigte sich bedeutend ruhiger als im vergangenen Jahr.

gemacht. Sie hat es geschafft, nach anfänglich verbreiteten Bedenken, ob eine Frau diesem Amt überhaupt gewachsen sei, die Züchter von ihrem Können zu überzeugen. Ochsner verlässt den Platz als geschätzte und anerkannte Richterin. Als Nachfolge stellten sich Madeleine Fischer, Volketswil ZH und Martin Keller, Buchs SG zur Verfügung. Keller konnte die Wahl für sich entscheiden und geht ab sofort seiner Aufgabe als Rassenrichter im SFZV nach.

Ein positives Resultat

Nachdem an der letzten Versammlung die Rechnung von den Delegierten zurückgewiesen wurde, musste diesmal über die Rechnung 2007 und 2008 abgestimmt wurde. Beide Rechnungen konnten einstimmig angenommen werden. Der SFZV hat im vergangenen Jahr gut gewirtschaftet und schliesst mit einem Gewinn von 71'698.55 Franken. Auch das Budget für das kommende Jahr weisst einen Gewinn von knapp 30'000 Franken auf und wurde von den Delegierten einstimmig genehmigt.

Die Delegiertenversammlung am Wallierhof in Riedholz zeigte sich bedeutend ruhiger und zufriedener als im vergangenen Jahr. Es ist dem Vorstand, der Geschäftsstelle, den Züchtern und ganz besonders dem Freibergerpferd zu wünschen, dass ein wenig Ruhe einkehren kann im Verband und die Zuständigen ihre Geschäfte zu Gunsten der Pferdezucht führen können und ihr Engagement einen

fruchtbaren Boden findet, in den Reihen zufriedener und nachsichtiger Züchter. Dem Pferd zu liebe und aus Respekt!

Text und Fotos: Simone Barth-Invernizzi

PUBLICITÉ / WERBUNG



PUBLICITÉ / WERBUNG

Bitusag SA Kertzeisen SA

Produits bitumineux Enduits superficiel (Styrelf 103) Collage Emulsion Laque



Mazout-Chauffage Diesel-Carburant Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66



39 Mai 09

Deux fois sur le tapis vert

Une vétérinaire d'Avenches a effectué des prises de sang sur les franches-montagnes lors du Test en terrain de Sumiswald. D'une part, afin que la FSFM puisse procéder à un contrôle d'ascendance sur toutes les juments et d'autre part, à des fins de recherche en matière de sarcoïdes et de marques blanches à la tête et sur le corps.

Après avoir relevé le signalement pour le passeport équin (ou pour son contrôle), les chevaux ont été présentés aux juges Hermann Gehrig et Marcel Herren pour l'appréciation du modèle et des allures. «La place de Test en terrain de Sumiswald draine un vaste territoire. Les éleveurs et propriétaires de chevaux de la région de l'Emmental, ainsi que du canton voisin de Lucerne, viennent présenter leurs sujets ici», explique Hermann Gehrig. II fut donc possible d'apprécier un groupe hétérogène, composé de divers représentants de la race, allant du type franches-montagnes renforcé, avec beaucoup de chic et très expressif, jusqu'au type très grand, semblable au demi-sang. Les juges ont apprécié le déroulement calme et ordonné, ainsi que les infrastructures pratiques, avec le manège, la place de présentation et le carré d'herbe pour l'attelage.

Prise des pieds et ouverture du parapluie

Pour commencer, il fallait que chaque cheval se laisse prendre les quatre pieds, avant que les juges ne débutent l'appréciation composée de trois notes. Les chevaux ont été présentés au trot sur le triangle, puis Marcel Herren testait si les franches-montagnes étaient perturbés par l'ouverture d'un parapluie. Les jeunes animaux réagissaient avec un calme stoïque, voire un léger tressaillement, à l'ouverture du parapluie. Hansjörg Fuhrimann testait et évaluait l'harnachement et le



C. Röthlisberger d'Eriswil présente Leila (Louis /Clémenceau). C. Röthlisberger aus Eriswil zeigt Leila (Louis /Clémenceau).

véhicule lors de la mise en limonières et du démarrage, avant que le meneur ne se rende sur le parcours situé derrière le manège. Là, ils étaient accueillis par Hansueli Beer, lequel évaluait les jeunes chevaux quant à leur aptitude à l'attelage. Le pas, le trot, l'arrêt et, finalement, le test de comportement consistant à passer sur un tapis vert, étaient appréciés sur la base de notes allant de un à neuf.

L'attelage et l'équitation pondérés chacun à 35 %

Le montoir, ainsi que l'équitation aux trois allures de base, furent appréciés par petits groupes. Ainsi qu'ils l'avaient déjà fait à l'attelage, les chevaux eurent également à passer sur un tapis vert à l'équitation. Pour l'établissement du classement, le modèle et les allures comptent désormais pour 30 %, l'équitation pour 35 % et l'attelage pour 35 %.

La jument Fantaisie (par Hobby et Lucky Boy) à Walter Althaus de Zollbrück, a obtenu le premier rang avec une moyenne finale de 7.92 points. Cela, grâce à la meilleure note en modèle et allures (8, 7, 8) et une très bonne moyenne de 8.03 en attelage et en équitation. Au deuxième rang, on trouve Nadin, une fille de Neckar, appartenant à Niklaus Minder, étalonnier à Huttwil. Elle a également obtenu une moyenne de 8.03 en

attelage/équitation et 8, 7, 7 en modèle et allures. Le troisième rang revint à une jument de l'Ohmstal lucernois, Halma (par Herkules II et Lorambo), à Hanspeter Roth.

Les trois descendants de Legato ont terminé parmi les 11 premiers du classement. Ayant pu compter sur une équipe d'aides expérimentés, Jürg Steffen, du syndicat d'élevage chevalin de Sumiswald, s'est montré satisfait du déroulement impeccable de ces épreuves réunissant 23 chevaux.

Texte et photos: Karin Rohrer

Zweimal über den grünen Teppich

Am Sumiswalder Feldtest wurde den Freibergern durch eine Tierärztin aus Avenches eine Blutprobe entnommen. Einerseits, damit der SFZV bei allen Stuten Abstammungskontrollen vornehmen kann und andererseits zu Forschungszwecken über Warzen und weisse Abzeichen an Kopf und Körper.

Nach dem Aufnehmen des Signalementes für den Pferdepass (oder deren Kontrolle), wurden die Pferde den Richtern Herrmann Gehrig und Marcel Herren zur Exterieurbeurteilung vorgestellt. «Der Sumiswalder Feldtest-Platz hat ein grosses Einzugsgebiet. Hier kommen Züchter und Pferdebesitzer aus der Emmentaler Region wie auch aus dem angrenzenden Kanton Luzern, um ihre Pferde zu zeigen,» erklärte Herrmann Gehrig. So war denn auch eine durchmischte Gruppe von Rassevertretern zu bewerten, vom kräftigen Freiberger mit viel Chic und Ausstrahlung bis zum hoch gewachsenen, warmblutähnlichen Typ. Die Richter schätzten den ruhigen und geordneten Ablauf sowie die praktische Infrastruktur mit Reithalle, Aussenplatz und Fahrparcours auf Gras.

Hufe heben und Schirm öffnen

Zuerst wurden bei jedem Pferd alle vier Hufe aufgehalten, bevor die Richter die Beurteilung mit drei Noten vornahmen. Die Pferde wurden im Dreieck vorgetrabt und beim Verhaltenstest prüfte Marcel Herren, ob sich die Freiberger durch einen sich öffnenden Schirm aus dem Konzept bringen liessen. Mit stoischer Ruhe oder einem leichten Zucken reagierten die Jungtiere auf das Schirm öffnen. Hansjörg Fuhrimann prüfte und beurteilte beim Einspannen und Anfahren das Geschirr und Fahrzeug, bevor sich die Fahrer



La jument Evi (Enjoleur / Nestor) se présente à l'attelage. Die Stute Evi (Enjoleur / Nestor) präsentiert sich beim Fahren.

auf den Parcours hinter der Reithalle begaben. Hier wurden sie von Hansueli Beer empfangen, welcher die jungen Pferde auf deren Fahreignung prüfte. Schritt, Trab, Anhalten und zuletzt beim Verhaltenstest über den grünen Teppich fahren wurden mit Noten von 1 bis 9 bewertet.

Fahren und Reiten werten je 35%

Beurteilt wurden das Auf- und Absitzen sowie das Reiten in allen drei Gangarten in kleinen Gruppen. Wie schon beim Fahren, galt es auch beim Reiten noch einen grünen Teppich zu überschreiten. In der Rangliste zählen neu das Exterieur mit 30%, das Reiten mit 35% und das Fahren mit 35%.

Mit einer Gesamtnote von 7.92 holte sich die Stute Fantaisie (Hobby, Lucky Boy) von Walter Althaus aus Zollbrück den ersten Rang. Dies dank der besten Exterieurnoten (8, 7, 8) und einer sehr guten 8.03 im Fahren/ Reiten. Im zweiten Rang bewies sich die Neckar-Tochter Nadin von Hengsthalter Niklaus Minder aus Huttwil. Sie erzielte ebenfalls eine 8.03 Fahren/Reiten und im Exterieur eine 8, 7, 7. Der dritte Rang ging ins luzernische Ohmstal an die Stute Halma (Herkules II, Lorambo) von Hanspeter Roth. Vom Hengst Legato schafften es gleich deren drei Nachkommen unter die ersten 11 in der Rangliste. Jürg Steffen von der Pferdezuchtgenossenschaft Sumiswald freute sich über den reibungslosen Ablauf mit den total 23 Pferden und durfte auf ein eingespieltes Team zählen.

> Text und Fotos: Karin Rohrer



Prête pour la présentation. Bereit für den grossen Auftritt.



Les Fribourgeois élèvent de bons franches-montagnes

Avec 28 franches-montagnes inscrits, le Test en terrain de Posieux fut un événement passionnant. La première place est revenue à Naïma, propriété de Jacques et Maurice Bapst, La Roche, une jument avec beaucoup de noblesse.

Hawaïenne (par Helix/Cato) Joseph Brodard, La Roche. Hawaïenne (Helix/Cato) von Joseph Brodard La Roche.



Les bons éleveurs élèvent leurs chevaux en misant avant tout sur la sécurité. Cependant, chaque éleveur aime bien aussi tenter une fois ou l'autre quelque chose qui sorte de l'ordinaire. Ces essais peuvent parfois être couronnés de succès, mais ils mènent souvent à l'accroissement de la diversité au sein d'une population d'élevage. Les éleveurs fribourgeois, qui ont présenté leurs chevaux lors du Test en terrain fort bien organisé de Posieux, sélectionnent des chevaux franches-montagnes de type sport, pour répondre à la demande du marché, et sont également fiers de pouvoir présenter aux juges et à leurs collègues des produits quelque peu particuliers. Parmi ceux-ci, on citera notamment Frysbi (par Lyroi/La Fontaine) à Dominique

Chardonnens (Praroman - Le Mouret), avec sa tache de forme presque carrée. Il n'a pas uniquement convaincu à la main par son modèle, mais également par ses allures, dont il a aussi particulièrement su tirer profit à l'attelage, terminant ainsi le test au 18e rang.

Naima étale sa supériorité

Tout comme Cunilde de la Corbaz (par Charmeur / Clair Vallon) à Roch Chatton (La Corbaz), Naïma (par Noble Cœur / Crépuscule) à Jacques et Maurice Bapst (La Roche) a étalé sa supériorité en matière de modèle et allures. Naïma, qui ajoute à ces qualités son talent à l'équitation et à l'attelage, a effectué brillamment le test de comportement, comme la plupart des franches-montagnes,

s'assurant ainsi la victoire du jour, en devançant Hawaïenne (par Helix / Cato) à Joseph Brodard (La Roche) et Capucine (par Cabernet / Lindorain) à Pierre—Yves Jordan (Domdidier).

Lignées C et L à l'honneur

Le sang des lignées C et L semble rencontrer un terrain propice chez les éleveurs fribourgeois, car les trois descendants de la lignée C, produits de combinaisons avec des mères issues des lignées C et L, présentent des notes d'attelage supérieures à la moyenne et des appréciations à l'équitation légèrement inférieures. En outre, les résultats finaux des 10 descendants de la lignée L sont réjouissants, puisqu'ils ont fait montre d'excellentes qualités à l'attelage et ont reçu des notes d'équitation

quelque peu inférieures à la moyenne, qui, quant à elle, était très élevée.

Les descendants de la lignée N ressortent comme étant le groupe le plus uniforme en attelage et en équitation et confirment ainsi très bien les résultats observés sur d'autres places de test. Ces chevaux, tout comme les autres sujets bien placés au classement, se sont caractérisés par des allures équilibrées, avec une bonne impulsion de l'arrièremain, un dos solide, complété par une avant-main souple, avec une épaule très fonctionnelle.



Texte et photos: Rolf Bleisch

Freiburger züchten starke Freiberger

28 Freiberger sorgten für einen spannenden Feldtest in Posieux. Siegerin wurde die noble Stute Naïma von Jacques und Maurice Bapst, La Roche.



Capucine (par Cabernet/Lind orain)
Pierre-Yves Jordan,
Domdidier.
Capucine (Cabernet/Lin dorain) von Pierre-Yves Jordan,
Domdidier.
Pomdidier

Es gehört zu einem guten Züchter, dass er primär auf Sicherheit in der Zuchtarbeit ausgeht. Ebenso möchte der Züchter auch mal etwas ausprobieren. Dieses Ausprobieren kann sehr erfolgreich sein, führt aber vielfach auch zu einer grösseren Variation innerhalb einer Zuchtpopulation. Freiburger Züchter, die ihre Produkte am gut organisierten Feldtest in Posieux vorstellten, richten sich nach dem gefragten, sportlich orientierten Freiberger aus und sind auch stolz etwas Besonderes den Richtern und Kollegen zeigen zu können. Dazu zählte Frysbi (Lyroi/La Fontaine) von Dominique Chardonnens (Praroman-Le Mouret) mit seinem fast guadratischen, weissen Flecken. Doch er begnügte sich in seiner Vorstellung nicht damit, sondern überzeugte an der Hand mit guten Grundgangarten, die er speziell im Fahren ebenso gut zu nutzen

wusste und den Test auf dem 18. Rang beendete.

Naïma trumpfte mit besten Exterieur

Zusammen mit Cunilde de la Corbaz (Charmeur/Clair Vallon) von Roch Chatton (La Corbaz) trumpfte Naïma (Noble Coeur/Crépuscule) von Jacques und Maurice Bapst (La Roche) mit bestem Exterieur auf. Naïma fügte diesen Qualitäten noch ihr Talent beim Fahren und Reiten dazu, überzeugte, wie die meisten Freiberger im Verhaltenstest und sicherte sich damit den Tagessieg vor Hawaïenne (Helix/Cato) von Joseph Brodard (La Roche) und Capucine (Cabernet/Lindorain) von Pierre—Yves Jordan, Domdidier.

C-und L-Blut

Das C- und L- Blut scheint bei den Freiburger Züchtern auf guten Boden zu fallen, denn die drei C-Nachkommen in der Kombi-

nation mit den MV-Linien C und L sorgten für überdurchschnittliche Fahrnoten und etwas tieferen Reitbeurteilungen. Sehr erfreulich waren zudem die Endresultate der 10 L-Nachkommen mit ausgewiesener Qualität im Fahren und leicht unter dem hohen Durchschnitt liegenden Reitnoten. Als im Fahren und Reiten ausgeglichenste Gruppe gingen die N- Nachkommen hervor und bestätigten damit die Resultate von andern Testplätzen bestens. Die N- Nachkommen, wie die übrigen gut platzierten Pferde zeigten den gewünschten, bergauf strebendem Bewegungsablauf mit stossender Nachhand, tragendem Rücken und vor allem auch gut bewegender Vorhand aus einer mitarbeitenden Schulter heraus.

> Text und Fotos: Rolf Bleisch

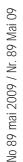




Das Beste für

ZUCHTSTUTEN - ZUCHTHENGSTE jetzt ist der richtige Moment OLIO VIVO fördert die Fruchtbarkeit

Info: Therese Gesualdi



Ethique et prix aux jeunes chercheurs



notamment avec Christina Liebherr, médaillée olympique Im Vordergrund stand an der Tagung die Ethik. Zu diesem Thema sprach sich auch die Freiburger Springreiterin

Christina Liebherr aus.

Contacts / Renseignements : Haras national suisse Dr. Dominik Burger 026 676 63 00 dominique.burger@haras.admin.ch

Pour sa quatrième édition, la réunion du Réseau de recherche équine suisse a enregistré un nombre record de participants : plus de 240 personnes se sont retrouvées à Avenches le jeudi 30 avril 2009 pour découvrir les nouveautés de la recherche équine. La cavalière suisse Christina Liebherr, médaillée olympique, a tenu une conférence très attendue sur l'éthique dans le sport hippique. Quatre jeunes chercheuses ont été récompensées pour leurs travaux.

Cette journée dédiée à la recherche équine a attiré un public des plus variés: éleveurs et éleveuses, détenteurs et détentrices de chevaux, représentants de l'industrie équine, personnalités scientifiques suisses et internationales.

Pont entre recherche et pratique

Plus de 25 institutions étaient représentées à cette manifestation, qui avait pour objectif de faire le pont entre la recherche scientifique et la pratique. Les résultats de recherche étaient présentés sous la forme d'exposés ou de posters, dont la plupart seront disponibles sur le nouveau site internet du réseau de recherche équine www.reseaurechercheequine.ch.

Une étude a montré que les thèmes les plus demandés par la pratique sont la santé, le bienêtre, la sélection, la génétique et l'alimentation.

Afin que la recherche puisse oeuvrer de manière efficiente et l'utilisateur profiter de ses services, le lien entre recherche et formation est essentiel. Ainsi, le transfert de connaissances qui se fait lors d'une telle journée est absolument indispensable.

Ethique sur le devant de la scène

Le thème de l'éthique a été abordé sous plusieurs angles. La cavalière Christina Liebherr a tenu une conférence très attendue sur l'éthique dans le sport hippique.

De manière très imagée, elle a montré auelaues exemples d'éthique dans le monde du sport hippique, le plus important pour elle étant que le cheval soit en bonne santé et ne souffre pas. C'est seulement à cette condition qu'elle se représente le sport hip-

La question de l'éthique et de la dignité de l'être vivant ne concerne pas que le sport. Eleveurs, détenteurs et cavaliers de loisirs doivent également se pencher sur cette problématique. Pierre-André Poncet, Directeur du Haras national suisse, a proposé la création d'un «Groupe de réflexion» indépendant qui se penchera sur cette thématique.

Prix	Auteure	Titre	Institution
Prix scientifique	Bettina Musterle	eHoof: DVD interactif d'apprentissage de l'anatomie, du ferrage et des maladies du sabot	Clinique équine Vetsuisse Zurich
Prix scientifique	Lucia Unger	Dépistage de la toxine létale du clostridium sordellii dans la musculature de chevaux au pâturage atteints de myopathies atypiques	Clinique équine Vetsuisse Berne
Prix élevage	Alessandra Ramseyer	Examens lors des tests en terrain de chevaux demi-sang CH 2005- 2008: influence des étalons sur la santé des descendants	Haras national suisse Avenches et Clinique équine Vetsuisse Berne
Prix sport	Katja von Peinen	Les pressions de selle chez le cheval: étude retrospective	Clinique équine Vetsuisse Zurich

Ethikdiskussion und ausgezeichnete Nachwuchsforscher

Zum vierten Mal fand in Avenches am 30. April 2009 die Jahrestagung Netzwerk Pferdeforschung Schweiz statt. Dieses Jahr konnte diese einzigartige Veranstaltung einen Besucherrekord von 245 Teilnehmern verzeichnen. Mit Christina Liebherr war auch eine prominente und international erfolgreiche Schweizer Reitsportlerin vertreten. Weiter wurden vier Nachwuchsforscherinnen für ihre Arbeiten ausgezeichnet.

Nebst Pferdehaltern und Züchtern sowie Vertretern der Industrie waren auch internationale Forscher- und Führungspersönlichkeiten anwesend. Ganz neu hat das Netzwerk Pferdeforschung Schweiz auch eine eigene Internetseite: www.netzwerkpferdeforschung.ch, auf der alle Zusammenfassungen sowie die Mehrzahl der Beiträge in Form von PPT-Präsentationen und Postern abrufbar sein werden.

Brücke zwischen Forschung und Praxis

Insgesamt waren 25 Institutionen an der Tagung vertreten. Die neusten Forschungsergebnisse wurden von den Pferdeforschern in Form von Vorträgen und Postern vermittelt. Der Anlass diente somit als Brücke zwischen Nutzern und Forschern. Bei einer Fragebogen-

studie kam heraus, dass vor allem die Themen Gesundheit, Wohlbefinden, Selektion, Genetik und Fütterung interessieren.

Um in der Forschung effizient zu arbeiten und dem Nutzer auch optimale Dienste anzubieten, ist die Zusammenarbeit in der Forschung und in der Ausbildung nötig. Der Wissenstransfer, wie er an der Jahrestagung Netzwerk Pferdeforschung Schweiz passiert, ist somit essentiell.

Ethik auf der Agenda

Im Vordergrund der Bedürfnisse der Pferdebranche stand an der diesjährigen Tagung die Ethik. Zu diesem Thema sprach sich auch die Freiburger Springreiterin Christina Liebherr aus. Aus ihrer Sicht und mit vielen Eindrücken und Geschichten vermittelte sie einen



Quatre jeunes chercheuses ont été honorées pour leurs travaux. Vier Nachwuchsforscherinnen wurden für ihre Arbeiten ausgezeichnet.

einzigartigen Einblick in die Welt des Pferdesports. Das Wichtigste für sie sei, dass ihre Pferde gesund bleiben und niemals leiden. So sei der Pferdesport ethisch für sie vertretbar. Die Fragen zur Ethik und der Würde einer Kreatur betrifft aber nicht nur den Pferdesport. Auch Züchter, Freizeitreiter und Pferdehalter müssen sich mit diesem schwierigen Thema auseinander setzen.

Die Bildung einer unabhängigen «Groupe de reflexion» zur Beantwortung ethischer Fragen wurde vom Direktor des Schweizerischen Nationalgestüts, Dr. Pierre-André Poncet, vorgeschlagen.

Preis	Autorin	Titel	Institution
Wissenschaftlicher Preis	Bettina Musterle	eHoof: Interaktives Lehrmittel Huf zu Anatomie, Beschlag und Erkrankungen des Hufs	Pferdeklinik der Universität Zürich
Wissenschaftlicher Preis	Lucia Unger	Nachweis des Letal Toxins von Clostridium sordellii in der Muskulatur von an Atypischer Myopathie erkrankten Weidepferden	Pferdeklinik Universität Bern
Preis Zucht	Alessandra Ramseyer	Feldtestuntersuchungen der Jahre 2005– 2008 bei Warmblutpferden: Einfluss der Hengste auf die Gesundheit der Nachkommen	Schweizerisches Nationalgestüt Avenches
Preis Sport	Katja von Peinen	Satteldruck beim Pferd: Eine retrospektive Studie	Pferdeklinik der Universität Zürich

Kontakt/Rückfragen: Schweizerisches Nationalgestüt Dr. Dominik Burger 026 676 63 00 dominique.burger@haras. admin.ch



No 89 mai 2009 / Nr. 89 Mai 09

Communications de la gérance

Prises de sang et examen clinique obligatoires

Nous rappelons aux éleveurs que les prises de sang et les examens cliniques effectués par les vétérinaires du Haras National sur les places de test en terrain 2009 sont obligatoires pour tous les franches-montagnes chevaux présentés. En cas de refus de l'éleveur d'accepter la prise de sang et/ou l'examen clinique, le cheval concerné ne pourra être ni jugé ni admis au test en terrain par les juges de race de la FSFM. Cela aura comme conséquence que le cheval ne pourra pas être admis au Stud-book.

Etablissement des passeports

Les demandes d'établissements de certificats d'origine avec ou sans passeports auprès du Studbook sont à nouveau très importantes actuellement, suite aux différents tests en terrain qui ont lieu dans toute la Suisse. Le nombre d'éleveurs qui demandent un passeport atteint une proportion encore plus élevée que l'année passée. Le Stud-book met tout en œuvre pour répondre aux demandes des éleveurs dans les meilleurs délais. Nous leur demandons toutefois un peu de patience tout en leur indiquant qu'ils n'auront pas à attendre plus de 3 semaines dès réception de leur demande.

Epreuves de traction

Les épreuves de traction organisées actuellement par la FSFM ne rencontrent plus un très grand succès auprès des éleveurs. Pour cette raison, la commission des sports a décidé de tester un nouveau modèle d'épreuve durant une année. Nous invitons vivement les éleveurs concernés à s'inscrire à cette épreuve de traction libre, qui aura lieu pour la première fois les 4 et 5 juillet 2009 à Matzenried (voir encart p. 22). Sur la base de l'expérience acquise durant cette année et des appréciations que feront les éleveurs qui auront testé cette nouvelle formule d'épreuve de traction, la FSFM va prendre une décision et, le cas échéant, adapter le règlement de ces épreuves.

Epreuves de débardage

Sur la base d'une proposition faite par les juges des épreuves de traction de la FSFM en vue d'harmoniser leur travail et de préciser certaines réglementations en viqueur, la commission des sports a adopté la «Check-list des juges de débardage» que nous publions ci-contre. Cette liste se base sur le Règlement et les directives des épreuves de débardage actuellement en vigueur et est appliquée depuis le début de la saison par les juges de débardage.

Liste de contrôle pour les juges de débardage

- 1. Toujours garder le contact avec le cheval La rupture du contact est sanctionnée par l'élimination.
- 2. Les guides ne peuvent pas être mises en boucle par-dessus la tête – L'infraction est sanctionnée par l'élimination.
- 3. Marcher en ayant un pied (meneur) de chaque côté du tronc ou s'asseoir sur le tronc est interdit. Des exceptions seront communiquées au début de l'épreuve par le juge. (p.ex. portail Lothar et bosquet) – première infraction 5 points de pénalité (avertir).
- 4. Tous les obstacles peuvent être abordés une seule fois sauf le gerbage – L'infraction est sanctionnée par l'élimination. Définition «aborder l'obstacle» = la tête du cheval est engagée sur la ligne des cônes.
- 5. Les serpentines se font d'un seul trait et les voltes ne sont pas autorisées. – L'infraction est sanctionnée par l'élimination.
- 6. Si des obstacles déjà franchis ou à franchir sont renversés lors des manœuvres, les points de pénalité sont déduits (5 points par boule).
- 7. L'allure exigée et le pas. Si le cheval se met au trot à cause de l'excitation, le meneur doit avoir obligatoirement un pas calme. Sinon il sera sanctionné. A l'appréciation du juge. A la première infraction rappel à l'ordre, deuxième infraction 5 points et à la troisième fois 10 points de pénalité (avertir).
- 8. On ne peut pas frapper le cheval avec les guides. Une touche légère est à l'appréciation du juge. A la première infraction rappel à l'ordre, à partir de la deuxième 5 points de pénalité (avertir).
- 9. Les guides doivent être en cuir ou d'une matière équivalente (pas de corde tressée) est ne peuvent pas être équipées de mousquetons. En cas d'infraction, le cheval ne peut pas prendre le départ.

PUBLICITÉ / WERBUNG



www.aklavik.ch

Hanspeter Bütikofer, 4911 Schwarzhäusern 079 330 20 78, info@aklavik.ch

Eintausch Leasing Ersatzteile

INFORMATIONS AUX ORGANISATEURS ET PARTICIPANTS DES EPREUVES DE SPORT ET LOISIR FM/HF DE SAUT

Nous aimerions vous rendre attentifs concernant la modification du règlement de saut FM2. Il n'y a effectivement plus de handicap pour l'année sportive 2009 (année qui se terminera le 17 août 2009).

Mitteilungen der Geschäftsstelle

Obligatorische Blutproben und klinische Untersuchungen

Wir erinnern alle Züchter daran, dass die durch den Tierarzt des Nationalgestüts an den Feldtests 2009 ausgeführten Blutproben und klinischen Untersuchungen für alle präsentierten Freiberger Pferde obligatorisch sind. Verweigert ein Züchter die Blutprobe und/oder die klinische Untersuchung, so kann das betroffene Pferd von den Rassenrichtern des SFZV weder beurteilt noch zum Feldtest zugelassen werden. Als Folge davon kann das Pferd nicht ins Stud-Book aufgenommen werden.

Ausfertigung von Pässen

Wegen den verschiedenen Feldtests, die in der ganzen Schweiz stattfinden, ist beim Stud-Book zurzeit die Nachfrage nach der Ausfertigung von Abstammungsscheine mit oder ohne Pass erneut sehr gross. Der Anteil der Züchter, die nach einem Pass fragen, ist noch höher als letztes Jahr. Das Stud-Book setzt alle Räder in Bewegung, um die Anfragen der Züchter innert nützlicher Frist zu erledigen. Gleichwohl müssen wir sie alle um ein bisschen Geduld bitten, die Wartezeit sollte nach Eingang der Anfrage 3 Wochen nicht übersteigen.

Zugprüfung

Die gegenwärtig vom SFZV organisierten Zugprüfungen finden bei den Züchtern keinen arossen Anklang mehr. Die Sportkommission hat deshalb beschlossen, für die Dauer eines Jahres ein neues Prüfungsmodell zu testen. Wir laden alle betroffenen Züchter herzlich ein, sich an dieser freien Zugprüfung einzuschreiben, sie findet erstmals am 4. und 5. Juli 2009 in Matzenried (siehe Info auf S. 22) statt. Aufgrund der im Laufe dieses Jahres gemachten Erfahrungen und der Rückmeldungen seitens der Züchter, welche diesen neuen Prüfungsmodus testen werden, wird der SFZV eine Entscheidung fällen und gegebenenfalls das Reglement dieser Prüfungen abändern.

Rückeprüfung

Um ihre Arbeit zu vereinheitlichen und gewisse geltende Vorschriften zu präzisieren, haben die Richter der Zugprüfungen des SFZV Vorschläge eingereicht, auf diesen Vorschlägen basiert die von der Sportkommission ausgearbeitete «Checkliste der Richter für Rückeprüfungen», die wir hiergegen veröffentlichen. Diese Liste basiert auf dem aktuell gültigen Reglement und den Vorschriften der Rückeprüfungen und wird seit Beginn der Saison von den Richtern angewendet.

Checkliste für Richter der Rückeprüfung

- Immer Kontakt zum Pferd halten Zuwiderhandlung bedeutet sofortigen Ausschluss
- 2. Die Führleine darf nicht als Schlinge über den Kopf gelegt werdenZuwiderhandlung bedeutet sofortigen Ausschluss.
- 3. Breitbeinig über dem Stamm gehen (grätschen) oder sich darauf setzen ist verboten. Ausnahmen werden vom Richter am Anfang bekannt gegeben (z.B. Lothartor, Wäldchen, usw.) Bei Zuwiderhandlung werden dem Teilnehmer 5 Punkte abgezogen (mit Ansage).
- 4. Alle Hindernisse dürfen nur einmal angefahren werden, ausser das Poltern. – Zuwiderhandlung bedeutet sofortigen Ausschluss.
 Definition Anfahren = der Kopf des Pferdes hat die Kegellinie überschritten.
- 5. Schlangenlinien sind in einem Zug zu fahren. Volten sind nicht erlaubt. Zuwiderhandlung bedeutet sofortigen Ausschluss.
- 6. Werden bereits passierte oder noch zu passierende Hindernisse beim Manöverien umgeworfen, werden die entsprechenden Punkte abgezogen (pro Kugel 5 Punkte).
- 7. Die geforderte Gangart ist der Schritt. Falls ein Pferd aus Nervosität trotzdem trabt, muss der Pferdeführer zwingend einen ruhigen Schritt haben. Ansonsten wird es bestraft. Liegt im Ermessen des Richters. Zuwiderhandlungen werden beim 1. Mal verwarnt, beim 2. Mal mit 5 Punkten und beim 3. Mal mit 10 Punkten bestraft (mit Ansage).
- 8. Das Pferd darf mit den Leitseilenden nicht geschlagen werden. Leichtes touchieren mit dem Leitseil liegt im Ermessen des Richters. Zuwiderhandlungen werden beim 1. Mal verwarnt ab dem 2. Mal mit 5 Punkten bestraft (mit Ansage).
- 9. Die Führleinen müssen aus Leder oder gleichwertigem Material sein (keine geflochtenen Seile) und dürfen keine Karabinerhaken haben. Bei Zuwiderhandlung darf das Pferd nicht starten.

INFORMATION AN ORGANISATOREN UND TEILNEHMER DER FM/HF SPORT-UND FREIZEITPRUEFUNGEN SPRINGEN

Wir möchten Sie auf die Aenderung des Reglements Springen FM aufmerksam machen. Für das Sportjahr 2009, welches am 17 August 2009 endet, gibt es kein Handicap mehr!

PUBLICITÉ / WERBUNG



OLIO VIVO

ist ein Futtermittelzusatz für Pferde aus genetisch nicht veränderten Produkten. Es enthält:

O M E G A 3 + 6
Maiskeim + Weizenkeimöl
Sojakerne + Karottensaft
begünstigt den Fellwechsel im
Frühjahr und Herbst, hilft der Verdauung
und beugt Koliken vor Beratung und Kontakt:

Therese Gesualdi 6645 Contra Tel. 078/ 665 67 11



Epreuves de sport et loisir FM: RESULTATS Freizeit- und Sportprüfungen FM: RESULTATE

Cheval / Pferd	<u>NO / Nr - ID</u>	Sexe	Rang	Cavalier-meneur / Reiter-Fah	ı <u>r Lieu / Ort</u>						
Saut / Springen						Tavannes, 05.04.09, FB 01/ La Béroie Caesar	<u>40</u> 25AA816	Н	1	Départs / Gestartete FM : 8 Rüegsegger Fritz	Liebefeld
·						Harley	30AA045	Н	2	Heimann Sylvia	Bévilard
Henau, 29.03.09, Prüfung (<u>6a FMI</u> 26AA807	м	1	Départs / Gestartete FM : 5* Lendenmann Erika	Dugailean	Harry Napoléon	34AA266 30AA020	M M	3	Heimann Sylvia Prysi Marion	Bévilard Villeret
Cynar Navaro	26AA821	M M	2	Wettstein Sarah	Russikon Brüttisellen	паровон	30AA020	IVI	4	riysi Mariori	AIIIGI GT
Ramzy	29AA062	Н	3	Weber Leni	Wattwil	Tavannes, 05.04.09, FB 03/ Lars	40 avec handicap FB 07/40 CH-13270295	Н	1	Départs / Gestartete FM : 1 Ritter Sandra	0 Matzendorf
"I cneval avec certificat de	croisement / 1 Pferd mit Kreu:	zungsausweis	3			Leonard	CH-990011700	M	2	Mottet Amandine	St-Imier
Henau, 29.03.09, Prüfung				Départs / Gestartete FM : 13		Lascar	02619934103	Н	3	Ackermann Melanie	Balsthal
Merlin du Foncet Ferdinand	CH-000012498 CH-990010036	M M	1 2	Wagner Susanne Flammer Sarah	Niederbüren Rindal	Neptune-des-Champs Sandra	04AA409 CH-980011648	H F	3 5	Mägli Thomas Schmid Sabrina	Mümliswil Aegerten
Chandra	CH-980012270	M	3	Leuzinger Anja	Jonschwil						
Triomphe Luco	02619923966 21AA206	M M	4 5	Weber Christine Lendenmann Erika	Russikon Russikon	Tavannes, 05.04.09, FB 05/ Leonard	(40 avec handicap FB 09/40 CH-990011700	М	1	Départs / Gestartete FM : 8 Mottet Amandine	St-Imier
Florin	CH-000012082	M	6	Kehrli Franziska	Wangen SZ	Sandra	CH-980011648	F	2	Schmid Sabrina	Aegerten
Channelle	CH-970011444	F	7	Kehrli Franziska	Wangen SZ	Lars Sindy	CH-13270295 CH-990012621	H F	3	Ritter Sandra Zumbrunnen Christine	Matzendorf Mirchel
Grangeneuve/Posieux, 26.0	4.09, Prüfung 12a FMI			Départs / Gestartete FM : 5		*		'	4	zumbrumen ormatine	WIII CHE
Neva	30AA226	F	1	Hodel Noémie	Cortébert	St-Blaise/Les Fourches, 25.				Départs / Gestartete FM : 5	Vellana
Coccinelle de Prinnex No-Limit	26AA629 27AA847	F M	2	Scheuner Céline Miéville Annik	Forel (Lavaux) St-Triphon	Napoléon Quinea	30AA020 33AA513	M F	1	Prysi Marion Jenny Catherine	Villeret Ependes FR
					or impriori	Hermes TE	37AA100	M	3	Haueter Roxane	Brenzikofen
Grangeneuve/Posieux, 26.0 Nic	14.09, Prüfung 12b FMI 39AA152	M	1	Départs / Gestartete FM : 5 Gerber Christina	Murten	St-Blaise/Les Fourches 25	04.09, FB 05/40 avec handica	an FR 09/40		Départs / Gestartete FM : 5	
No-Limit	27AA847	M	2	Miéville Annik	St-Triphon	Leonard	CH-990011700	M	1	Mottet Amandine	St-Imier
Neva	30AA226	F	3	Hodel Noémie	Cortébert	Malice Pasco	CH-980013030 11AA870	F M	2	Jornod Martine Weber Sandrine	Cornaux
Grangeneuve/Posieux, 26.0	14.09. Priifung 13a FMII			Départs / Gestartete FM : 16		rasco	TTAAO7U	IVI	3	Weber Sanurine	Corgemont
Fiona	18AA837	F	1	Maillard Florence	Ferlens	<u>Gymkhana</u>					
Peggy des Oeuches Valerie	CH-980011646 CH-000012670	F F	2	Maillard Florence Hodel Noémie	Ferlens Cortébert	Oftringen, 28.03.09, Prüfun	n 1 1 Stufe I			Départs / Gestartete FM : 2	
Hallencourt	03219912257	M	4	Maeder Sabrina	Albligen	Letizia	37AA124	F	1	Rupp Claudia	Liestal
Indien Lucky	CH-12830395	M M	5 6	Messerli Camilla	Tentlingen Semsales	*2 chevaux sans passeport	/ 2 Pferde ohne Pass				
Wasko	CH-970011992 15AA148	M	7	Studer Delphine Thalmann Peter	Schwarzenburg	Oftringen, 28.03.09, Prüfun	g 1.2 Stufe II			Départs / Gestartete FM : 1	1
Louis d'Or	CH-000013414	M	8	Zbinden Manon	La Conversion	Fabrizia	CH-13128495	F	1	Wyssen Marlyse	Crémines
Grangeneuve/Posieux, 26.0	M 00 Prüfung 12h FMII			Départs / Gestartete FM : 16		Honey Luco	28AA770 21AA206	F M	2	Lehmann Martina Lendenmann Erika	Solothurn Russikon
Fiona	18AA837	F	1	Maillard Florence	Ferlens	HZO Quincy	CH-000012041	M	4	Fiedler Susanne	Hallwil
Indien	CH-12830395	M	2	Messerli Camilla	Tentlingen	Romy Harlekin	05719892198 07219931469	F M	5 6	Beyeler Christine Marti Miriam	Ranflüh Grenchen
Peggy des Oeuches Louis d'Or	CH-980011646 CH-000013414	F M	3	Maillard Florence Zbinden Manon	Ferlens La Conversion	панекін	07219931409	IVI	O	viai ii iviiijaiii	Grenchen
Lucky	CH-970011992	M	5	Studer Delphine	Semsales	Henau, 29.03.09, Prüfung 2		_		Départs / Gestartete FM : 1	
Halix Valerie	21AA887 CH-000012670	M F	6 7	Roubaty Jasmine Hodel Noémie	Matran Cortébert	Triomphe Cynar	02619923966 26AA807	F M	1	Weber Christine Lendenmann Erika	Russikon Russikon
Hallencourt	03219912257	M	8	Maeder Sabrina	Albligen	Ferdinand	CH-990010036	M	3	Flammer Sarah	Rindal
Dranaga / Dranaur						Linda	06AA090	F	4	Frei Manuela	Nassen
<u>Dressage / Dressur</u>						Flicka Laika	25AA882 CH-13990496	F F	5 6	Wagner Hubert Wagner Hubert	Niederbüren Niederbüren
Henau, 29.03.09, GA 01/40				Départs / Gestartete FM : 6*			croisement / 1 Pferd mit Kreuz			Wagner Hubert	Nicocibarcii
Ramzy Miranda	29AA062 30AA113	H F	1	Weber Leni Vattei Jeannette	Wattwil Rothenhausen					2	
Cynar	26AA807	M	3	Lendenmann Erika	Russikon	Schwadernau, 29.03.09, Pr La Palma de Cortébert	39AA318	F	1	Départs / Gestartete FM : 9 Hodel Joel	Cortébert
*1 cheval avec certificat de	croisement / 1 Pferd mit Kreu:	zungsausweis	3			Alexa	32AA839	F	2	Gerber Christian	Schangnau
Henau, 29.03.09, GA 03/40	0 mit Handicap 07/40			Départs / Gestartete FM : 10		Irana	33AA706	F	3	Nussbaum Reto	Rüeggisberg
Edgar	CH-970010082	М	1	Haertsch Jutta	Benken ZH	Hishan de Sagnarbot Shona	36AA219 37AA103	M F	4 5	Chapatte Myriam Tschannen Anja	Malleray Pensier
Mira Nicki	02AA949 CH-990012613	F F	2	Keller Anna Fäh Sabrina	Grabs Eschenbach SG	*1 cheval sans passeport / *		•		Toonamonvaga	1 0110101
Blizzaro	CH-970012754	M	4	Schmid Corinne	St. Gallen	Schwadernau, 29.03.09, Pr	üfung 4 Ctufa II			Départs / Gestartete FM : 2	2
Florin	CH-000012082	М	5	Kehrli Franziska	Wangen SZ	Fabrizia	CH-13128495	F	1	Wyssen Marlyse	Crémines
Kaiseraugst, 29.03.09, JP (01/40			Départs / Gestartete FM : 13		Romy	05719892198	F	2	Beyeler Christine	Randflüh
Nizza	37AA145	F	1	Kulka Patricia	Magden	Ronda Nino	11AA475 26AA865	F M	3	Bigler Susanne Jutzi Johnas	Allmendingen Aeschau
Levantos MG Elina F.W.	35AA774 37AA140	M F	2	Gloor Martina Basler Regula	Jonen Maisprach	Nelli	25AA556	F	5	Pfändler Brigitte	Le Noirmont
Halyna PBM	36AA122	F	4	Basler Regula	Maisprach	llona	26AA511	F	6	Nussbaum Reto	Rüeggisberg
Chandra MG Canada H	34AA680 27AA196	F M	5 6	Gloor Martina Häner Esther	Jonen Bretzwil	Honey Blitz	28AA770 CH-000011445	F M	7 8	Lehmann Martina Dupasquier Esther	Solothurn Sonceboz
Nyamo	33AA405	M	7	Bachmann-Widmer Barbara	Sissach	Quadrilla	14AA596	F	9	Scheidegger Manuela	Hessigkofen
V-i 00 00 00 00	01/40			Départs / Gestartete FM : 14		Harlekin	07219931469	M	10	Marti Mirjam	Grenchen
Kaiseraugst, 29.03.09, GA Levantos MG	35AA774	M	1	Gloor Martina	Jonen	Neva Nico	30AA226 CH-990010806	F M	11 12	Hodel Noémie Gräppi Jolanda	Cortébert Spiez
Nizza	37AA145	F	2	Kulka Patricia	Magden	INICO	G1-990010000	IVI	12	агаррі зоіапиа	Spiez
Halyna PBM Elina F.W.	36AA122 37AA140	F F	3	Basler Regula Basler Regula	Maisprach Maisprach	Grangeneuve/Posieux, 26.0		_		Départs / Gestartete FM : 5	
Natan	30AA450	M	5	Hess Ursula	Unterbözberg	Holli Nic	33AA484 39AA152	F M	1	Messer Sandra Gerber Christina	Büren a/A Murten
Chandra MG Canada H	34AA680 27AA196	F M	6 7	Gloor Martina Häner Esther	Jonen Bretzwil	Irana	33AA706	F	3	Nussbaum Reto	Rüeggisberg
		IVI	1			Crongons /D- : cc c				Dánasta / Ot' : 51/	- n
Kaiseraugst, 29.03.09, GA		ш	4	Départs / Gestartete FM : 22		Grangeneuve/Posieux, 26.0 Lucky	4.09, Prütung 11 Stute II 20AA643	M	1	Départs / Gestartete FM : 1: Hunziker Sandra	2 Bösingen
Henrique Max	CH-000013099 18AA591	H M	1	Basler Regula Racine Eveline Nicole	Maisprach Dornach	Blitz	CH-000011445	M	2	Dupasquier Esther	Sonceboz
Néco	CH-970012576	Н	3	Heinzmann Damian	Gurbrü	Hallencourt	03219912257	M	3	Mäder Sabrina	Albligen
Norton Vico	16AA157 CH-970013065	M H	4 5	Bucher Caroline Klausener Matthias	Sarnen Oltingue	Neva Nelli	30AA226 25AA556	F F	4 5	Hodel Joël Gilgen Martin	Cortébert Schwarzenburg
Vito	CH-000012454	M	6	Kulka Patricia	Magden	Valerie	CH-000012670	F	6	Hodel Noémie	Cortébert
Harry	15AA019	M	7 8	Landolf Pia	Bellelay	Débardage / Rückeprüfung					
Wels Leonardo	20AA864 CH-000013540	M M	9	Hofmann Estelle Näf Cynthia	Breitenbach Remigen	Debardage / Ruckeprulung					
Clay	CH-990010005	M	10	Kleiber Norma	Arisdorf	Schwadernau 29.03.2009,		-		Départs / Gestartete FM : 1	
Chila	19AA864	F	11	Ritter Sandra	Matzendorf	Rêve des Moulins Nina	34AA821 00AA984	F F	1 2	Voutaz Jerôme Fankhauser Olivia	Sembrancher Schüpbach
Kaiseraugst, 29.03.09, GA				Départs / Gestartete FM : 18		Nubia	29AA586	F	3	Müller Marius	Ramiswil
Nirvana Henrique	CH-13607396 CH-000013099	H H	1 2	Racine Eveline Nicole Basler Regula	Dornach Maisprach	Conan	08AA110	М	4	Eggler Sandra	Neuhaus
Henrique Norton	16AA157	M M	3	Basier Regula Bucher Caroline	Maisprach Sarnen	Lewis La Palma de Cortébert	26AA231 39AA318	M F	5 6	Stähli André Hodel Rebecca	Gampelen Cortébert
Finesse	CH-14016596	F	4	Breitenstein Joëlle	Lausen	La i ainid UC GUILEDEIL	JUNNU I U	1	U	Journ Houseld	OUTGUET
Vico Max	CH-970013065 18AA591	H M	5 5	Klausener Matthias Racine Eveline Nicole	Oltingue Dornach	Schwadernau 29.03.2009,		-		Départs / Gestartete FM : 1	
Salomé	CH-000011459	F	7	Kyburz Priska	Niederbuchsiten	Nelli Harry	05619860666 CH-13850196	F M	1	Müller Marius Stähli André	Ramiswil Gampelen
Vito	CH-000012454	М	8	Kulka Patricia	Magden	Fabiola	CH-13850196 CH-12965895	F	3	Wyss Carola	Doppleschwand
Néco	CH-970012576	Н	9	Heinzmann Damian	Gurbrü	Ronya	CH-12976195	F	4	Wyss Carola	Doppleschwand
Tavannes, 05.04.09, JC 01				Départs / Gestartete FM : 9	11.1.611	St-Blaise/Les Fourches 25.0	04 2009 Cat I			Départs / Gestartete FM : 6	
La Béroie Caesar Harley	25AA816 30AA045	H H	1 2	Rüegsegger Fritz Heimann Sylvia	Liebefeld Bévilard	Lewis	26AA231	M	1	Stälhi André	Gampelen
Harry	34AA266	M	3	Heimann Sylvia	Bévilard	Enrica	48AA716	F	2	Messer Rudolf	Schwanernau
Napoléon Oktavia	30AA020 29AA602	M F	4 5	Prysi Marion Ackermann Melanie	Villeret Balsthal	St-Blaise/Les Fourches 25.0	04.2009, Cat. M			Départs / Gestartete FM : 3	
Uniavia	ZUMMUUZ	1	υ	AUNCHHAITH WEIAITE	paisuidi	Fleurette	07919860744	F	1	Messer Rudolf	Schwanernau

Western				
Rothenfluh, 25.04.0	9 : Open Trail			
Lara-Mae	CH-970012381	F	1	von '
Nicco	CH-13388595	M	2	With

Lara-Mae	CH-970012381	F	1	von Wyl Jessy	Kägiswil
Nicco	CH-13388595	M	2	Wittwer Barbara	Zäziwil
Rothenfluh, 25.04.0	9 : Horsemanship Greenhorn/Gre	enhorse			
Laurel	26AA241	M	1	Scherer Esther	Altwis
Erina	CH-980010668	F	2	Hopfgartner Sophie	Mülligen
Syrielle	00119920811	F	3	Kämpf Karin	Gals
Lucie	18AA366	F	4	Demont Marlène	Wölflins
Fanny	CH-990011014	F	5	Spitteler Therese	Bennwil
Levv	14AA042	M	6	von Wvl Luzia	Giswil

Rothenfluh, 25.04.09 : H		_			
Choupette	CH-990012963	F	1	Ess Gabriella	Bettingen
Rocco	CH-13450695	M	2	Isenring-Joss Tanja	Biberist
Lord v. Kappensand	24AA521	M	3	Hatt Jacqueline	Attikon
Anja	CH-13905596	F	4	Kriesche Anita	Zürich
Lara-Mae	CH-970012381	F	5	von Wyl Jessy	Kägiswil
Nicco	CH-13388595	M	6	Wittwer Barbara	Zäziwil
Bino	CH-12990695	M	7	Storni Claudia	Diegten

Rothenfluh, 25.04.	09 : Pleasure Greenhorn/Greenhor	se			
Emir	18AA557	M	1	Meier Evelyn	Langnau i. E.
Lucie	18AA366	F	2	Demont Marlène	Wölflinswil
Erina	CH-980010668	F	3	Hopfgartner Sophie	Mülligen
Leika	39AA136	F	4	Wittwer Judith	Seedorf
Levy	14AA042	M	5	von Wyl Luzia	Giswil
Hugo	32AA158	M	6	Wittwer Barbara	Zäziwil
Hasard	CH-990013356	M	7	Brunner Verena	Welschanrohr

Rothenfluh, 25.04.09 : P	leasure Open				
Lord v. Kappensand	24AA521	M	1	Hatt Jacqueline	Attikon
Anja	CH-13905596	F	2	Kriesche Anita	Zürich
Choupette	CH-990012963	F	3	Ess Gabriella	Bettingen
Lara-Mae	CH-970012381	F	4	von Wyl Jessy	Kägiswil
Bino	CH-12990695	M	5	Storni Claudia	Diegten
Rocco	CH-13450695	M	6	Isenring-Joss Tanja	Biberist
Nike	26AA556	M	7	Hansen Kirsten	Mühlethurner
Nicco	CH-13388595	M	8	Wittwer Barbara	Zäziwil

Erina	CH-980010668	F	1	Hopfgartner Sophie	Mülligen
Fanny	CH-990011014	F	2	Spitteler Therese	Bennwil
Lucie	18AA366	F	3	Demont Marlène	Wölflinswil
Emir	18AA557	M		Meier Evelyn	Langnau i. E.

Nike	26AA556	M	1	Hansen Kirsten	Mühlethurne
Anja	CH-13905596	F	2	Kriesche Anita	Zürich
Rocco	CH-13450695	M	3	Isenring-Joss Tanja	Biberist
Lara-Mae	CH-970012381	F	4	von Wyl Jessy	Kägiswil
Nicco	CH-13388595	M	5	Wittwer Barbara	Zäziwil

nouleilliuit, 23.04.	09. SHUWIHAHSHIP AL HAILEF GIEEHH	UITI/GIEETIIIUI	36		
Laurel	26AA241	M	1	Scherer Esther	Altwis
Fanny	CH-990011014	F	2	Spitteler Therese	Bennwil
Lucie	18AA366	F	3	Demont Marlène	Wölflinswil
Hasard	CH-990013356	M	4	Brunner Verena	Welschanrohr
Hugo	32AA158	M	5	Wittwer Barbara	Zäziwil
Leika	39AA136	F	6	Wittwer Judith	Seedorf
Rothenfluh, 25.04.	09 : Showmanship at Halter Open				
D:	011 4 0000000			01 101 11	D: 1

DIIIU	CH-12990095	IVI	1	Storrii Giaudia	Diegleii
Rothenfluh, 25.04	.09 : Trail Greenhorn/Greenhorse				
Laurel	26AA241	M	1	Scherer Esther	Altwis
Leika	39AA136	F	2	Wittwer Judith	Seedorf
Syrielle	00119920811	F	3	Kämpf Karin	Gals
Levy	14AA042	M	4	von Wyl Luzia	Giswil
Hugo	32AA158	M	5	Wittwer Barbara	Zäziwil

Argovie, canton invité d'honneur à la LUGA

Les chevaux argoviens font un tabac à la LUGA

Les chevaux étaient l'attraction principale de la foire de printemps lucernoise, à côté des vaches et du menu bétail. En sa qualité d'invité d'honneur, le canton d'Argovie a donné un aperçu de son élevage chevalin.

L'Egypte était l'hôte d'honneur de la trentième LUGA, installée sur l'Allmend lucernois. Avec sa richesse culturelle, le canton d'Argovie ne s'est toutefois pas effacé devant les trésors égyptiens, et a présenté ses objets de valeur dans une halle spécialement aménagée à cet effet. Les visiteurs ont eu l'occasion de s'émerveiller devant les images de l'élevage argovien sous la tente des animaux. Les franches-montagnes, demi-sang et haflinger étaient là pour démontrer l'activité et les succès de l'élevage chevalin argovien. Celui-ci n'était cependant pas réduit à une exposition d'animaux à caresser, bien au contraire, les Argoviens des deux syndicats d'élevage chevalin ont présenté sous la selle et à l'attelage leurs chevaux au public fébrile, venu les admirer plusieurs fois par jour dans une arène abritée, bien que plutôt petite. Sur les commentaires de Hansruedi Häfliger, les cavaliers et les meneurs se sont fort bien profilés, mettant en évidence les qualités de leurs chevaux sous la selle, étalant leurs qualités à l'attelage au travers d'une impressionnante et riche démonstration d'attelage, et terminant chaque spectacle par un numéro mixte et haut en couleur, de cavaliers et de meneurs rassemblés.

Texte et photo: Rolf Bleisch



Un quadrille attelé de bonne qualité sur une piste plutôt exiguë. Gut gefahrene Quadrille auf engstem Raum.

LUGA mit Gastkanton Aargau

Aargauer Pferde begeisterten an der LUGA

Pferde waren neben Kühen und Kleintieren die grosse Attraktion an der Luzerner Frühjahrsmesse. Als Gastkanton gab der Aargau einen Einblick in seine Pferdezucht.

Ehrengast an der 30. LUGA auf der Luzerner Allmend war Aegypten. Der Kulturkanton Aargau liess sich aber von den Schätzen der Aegypter nicht in die Ecke drängen und präsentierte seine Kostbarkeiten in einer Extrahalle. Bilder der aargauischen Tierzucht wussten die Besucher im Tierzelt zu begeistern. Freiberger, Warmblüter und Haflinger wiesen auf die aktive und erfolgreiche aargauer Pferdezucht hin. Doch liessen es die Aargauer nicht mit einem «Streichelzoo» bewenden, sondern stellten

ihre Pferde mit Reiter und Fahrer aus den beiden aargauischen Pferdezuchtgenossenschaften dem mitfiebernden Publikum mit täglich mehreren Auftritten in der wettergeschützten, aber eher kleinflächigen Arena vor. Kommentiert von Hansruedi Häfliger, setzten sich Reiter und Fahrer bestens in Szene, arbeiteten die Qualitäten ihrer Pferde unter dem Sattel heraus, demonstrierten ihre Fahrqualitäten über ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Fahrprogramm und beendeten die Schau jeweils mit bewegendem, kombiniertem Auftritt von Reitern und Fahrer.

Text und Fotos: Rolf Bleisch



Bureau de conseils

Le débourrage : facteur de stress pour le cheval?

Le débourrage, étape difficile dans la vie d'un cheval ? Tout dépend de la manière dont il est fait. La finesse de l'apprentissage, l'observation et l'analyse des situations permettent de rassurer et motiver un jeune cheval. Celui-ci gardera par la suite un bon souvenir et sera prêt à commencer sa vie de cheval adulte.

Le débourrage est un moment très important de la vie d'un cheval. Il doit en effet apprendre à tolérer une selle, puis un cavalier sur son dos ou à tirer un char, dans le cas d'un débourrage à l'attelage. L'âge auquel débourrer un cheval se situe entre 2 ½ et 3 ans dans le but de le préparer au test en terrain. Souvent, le jeune cheval a un mois pour apprendre les bases. C'est une période très importante qui reste gravée dans sa mémoire. Un mauvais souvenir peut aboutir à des troubles comportementaux. Reprendre un débourrage raté peut être beaucoup plus délicat, voire dangereux, car l'expérience négative du cheval peut l'amener à réagir de manière incontrôlée.

Capacité d'adaptation

Dans les articles du mois de février et du mois d'avril, nous avons vu que les chevaux possédaient une grande capacité d'adaptation à leur environnement. Cette capacité permet au cheval d'apprendre beaucoup de choses et avant tout à maîtriser ses instincts. Par exemple, le cheval qui est un animal de fuite doit apprendre à tolérer les éléments qui lui font peur. Cet apprentissage lui permettra d'éviter

de dépenser de l'énergie inutile-

Logique de débourrage

Il existe différentes manières débourrer un cheval. On parle de débourrage classique, éthologique... Chaque cheval a une personnalité différente et réagit différemment lors de l'apprentissage. Il n'y a donc pas une méthode qui s'adapte pour tous les chevaux et il est possible d'atteindre le même but de différentes manières. Le terme le plus approprié serait donc «logique de débourrage». En appliquant les règles de l'apprentissage citées dans l'article précédent, en restant à l'écoute du cheval et en l'observant, on peut arriver à obtenir sa confiance, son respect et son attention.

Désensibilisation

Si le jeune cheval est stressé lors du débourrage, on peut le calmer et le rendre plus réceptif en l'aidant à comprendre ce que l'on veut et en le préparant. Certains chevaux sont en effet très stressés lorsqu'ils ne comprennent pas. Un des premiers points important est d'éliminer

Le terme de désensibilisation est

souvent utilisé. La désensibilisation est une habituation associée à une récompense. Par exemple, on apprend à un cheval à tolérer le passage d'un tapis de selle sur son corps. Dans un premier temps, le cheval va bouger, par crainte de l'objet, puis il va s'arrêter et tolérer cet objet et il sera récompensé. C'est un moment très important qui lui permettra ensuite d'accepter une selle, puis un cavalier sur son dos. Toutefois, trop désensibiliser un cheval peut être négatif, car ensuite il faudra le sensibiliser à nouveau. Par exemple: un cheval «froid» à la jambe peut être dû à son tempérament, mais également au fait qu'il ait trop été désensibilisé à la jambe. Il n'aura donc pas de réaction au moment voulu.

Association, travail au sol

Dans la plupart des débourrages, le cheval apprend dans un premier temps à répondre aux ordres d'une personne au sol ou sur un autre cheval. Il va associer la voix, une pression exercée par une chambrière ou un drapeau au fait d'avancer.

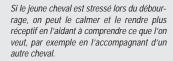
Lorsque le cavalier monte sur son dos pour la première fois, le cheval ne connaît encore aucune aide.

Avec un travail au sol, on peut en revanche déjà lui apprendre à répondre à la rêne ou à la longe et à la jambe. La logique est toujours la même: Association d'une chose avec une autre, être précis et différencier chacune de ses demandes. Par exemple pour apprendre au cheval à avancer à la pression des jambes le dresseur peut dans un premier temps exercer une pression avec l'étrier, en marchant à côté du cheval et arrêter dès que le cheval fait un pas. C'est le renforcement négatif, puis féliciter (renforcement positif). En utilisant la voix: «au pas», le cheval associera la voix à la pression d'étrier. Ainsi, le cheval aura deux repères pour comprendre la demande.

Association, cheval monté

Lorsque l'on prend le temps et que les choses sont bien faites, l'étape ou le cavalier monte sur le dos du cheval n'est qu'une formalité. Dans la plupart des méthodes de débourrage, le dresseur au centre d'un manège ou d'un round pen, à pied ou à cheval, avec ou sans longe, donne les ordres au cheval. L'étape d'association continue. Lorsque le dresseur au centre demande au cheval d'avancer, le ca-

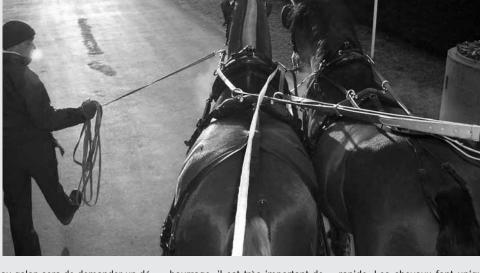




valier va serrer la jambe puis dès que le cheval avancera le cavalier enlèvera la pression. En revanche, si les associations sont claires pour le cheval après le travail au sol, la personne au sol n'est pas nécessaire. Le cavalier peut utiliser sa voix, par exemple au pas et serrer la jambe.

Aider le cheval à apprendre, motivation

Durant la période d'apprentissage, il est important d'aider le cheval à comprendre ce que l'on veut lui apprendre. Nous avons fait allusion dans l'article du mois d'avril d'utiliser son instinct pour garder sa motivation. Le cheval fera plus rapidement l'association avec les aides si l'on attend le moment opportun pour l'aider à apprendre. Par exemple pour apprendre à partir au galop sur le bon pied, le meilleur moment pour demander un départ

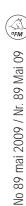


au galop sera de demander un départ en direction de la sortie du paddock ou en direction d'un lieu où l'on sait que le cheval veut aller. Après quelques répétitions, la pression exercée deviendra un «code». On ne parlera à à ce moment-là plus de renforcement négatif, mais d'ordre. Puis une fois que la réponse désirée est obtenue, le travail du dresseur consiste à essayer d'obtenir la réponse désirée en faisant le minimum, pour préserver la sensibilité du cheval. Lors du débourrage, il est très important de finir une séance sur quelque chose de positif. Le cheval motivé à s'appliquer dans son travail nous le rendra par la suite.

En conclusion

Les jeunes chevaux au moment du débourrage sont très réceptifs. Si les règles de l'apprentissage sont respectées, que l'environnement de travail est rassurant et que le dresseur est à l'écoute du cheval, l'apprentissage sera beaucoup plus rapide. Les chevaux font uniquement ce qu'on leur «dit» de faire et si le travail est bien «expliqué», ils feront ce que le dresseur leur demande de faire. En restant à l'écoute et en analysant les situations après un événement, il est possible de mieux préparer le cheval à réagir et de poursuivre avec un débourrage qui restera une bonne base pour le cheval.

Sahrina Briefer



Beratungsstelle

Das Anreiten: Ein Stressfaktor für das Pferd?

Ist das Anreiten ein schwieriger Abschnitt im Leben eines Pferdes? Das hängt ganz vom gewählten Vorgehen ab. Über eine sorgfältige Methode und das Beobachten und Analysieren der jeweiligen Situationen können dem Jungpferd Sicherheit und Motivation gegeben werden. Es wird in der Folge die Ausbildung in positiver Erinnerung behalten und bereit sein, sein Leben als erwachsenes Pferd zu beginnen.

Das Anreiten stellt im Leben eines Pferdes einen sehr wichtigen Moment dar. Denn es muss lernen, zunächst einen Sattel, und später einen Reiter auf seinem Rücken zu akzeptieren oder einen Wagen zu ziehen, wenn es zum Gespannfahren ausgebildet wird. Das Anreitalbewegt sich zwischen zweieinhalb und drei Jahren mit dem Ziel, das Pferd auf den Feldtest vorzubereiten. Oft werden die Grundlagen in einem Monat erlernt. Es handelt sich hierbei um eine sehr wichtige Phase, die sich dem Pferd ins Gedächtnis einprägt. Eine schlechte Erinnerung daran kann zu Verhaltensproblemen führen, sodass sich die Wiederaufnahme eines misslungenen Anreitversuchs wesentlich heikler und gefährlicher gestaltet. Wegen seiner negativen Erfahrung kann das Pferd unkontrolliert reagieren, wenn es sich in derselben Situation wieder findet.

Anpassungsfähigkeit

Wie in den Beiträgen von Februar und April zu erfahren war, verfügen die Pferde über eine grosse Fähigkeit, sich an ihre Umwelt anzupassen. Dank dieser Eigenschaft können sich die Pferde vieles aneignen und vor allem ihre Instinkte beherrschen. So muss beispielsweise das Pferd als eigentliches Fluchttier lernen, Dinge zu tolerieren, die ihm Angst bereiten. Dieser Lernprozess erspart ihm einen unnötigen Energieaufwand.

Logik des Anreitens

Ein Pferd kann auf unterschiedliche «Weise» angeritten werden: Man spricht von der klassischen Ausbildung, der natürlichen Ausbildung... Jedes Pferd hat seine eigene Persönlichkeit und reagiert beim Lernprozess entsprechend unterschiedlich. Es gibt daher keine Methode, die sich für alle Pferde eignet, sodass durchaus verschiedene Wege zum Ziel führen können. Die sinnvollste Bezeichnung wäre daher «Anreitlogik». Indem man die im vorhergehenden Beitrag erläuterten Lernregeln anwendet, auf das Pferd eingeht und es beobachtet, werden sein Vertrauen, sein Respekt und seine Aufmerksamkeit gewonnen.

Desensibilisierung

Wenn das Jungpferd beim Anreiten Stressanzeichen zeigt, muss man ihm verständlich machen, was von ihm verlangt wird, und es darauf vorbereiten. Auf diese Weise wird es ruhiger und aufnahmefähiger. Gewisse Pferde sind nämlich sehr gestresst, wenn sie nicht verstehen, was von ihnen erwartet wird. Einer der ersten wichtigen Schritte besteht darin, den Tieren die Angst zu nehmen.

Hierfür wird oft der Ausdruck «Desensibilisierung» verwendet. Bei der Desensibilisierung handelt es sich um eine mit einer Belohung verbundene Gewöhnung. Dem Pferd wird z. B. beigebracht, das Auflegen einer Satteldecke auf seinen Rücken zu tolerieren. Aus Angst vor dem Gegenstand wird sich das Pferd zunächst dagegen wehren, dann wird es stillhalten und die Decke akzeptieren, worauf es eine Belohung erhält. Dies ist ein sehr wichtiger Augenblick, dank dem es später einen Sattel und in der Folge einen Reiter auf seinen Rücken tolerieren wird. Allerdings kann eine zu grosse Desensibilisierung des Pferdes nachteilig sein, da es nachher erneut sensibilisiert werden muss. Ein Beispiel: Ein Pferd kann auf das Bein «unempfindlich» sein, weil dies seinem Temperament entspricht. Grund für diese Unempfindlichkeit kann aber auch eine zu hohe Desensibilisierung sein. Das Pferd wird folglich nicht zum gewünschten Zeitpunkt reagieren.

Assoziation bei der Bodenarbeit Bei den meisten Anreitvorgängen lernt das Pferd zunächst Befehle auszuführen, die eine Person am Boden oder auf einem anderen Pferd sitzend erteilt. Es wird die Stimme, den Druck durch eine Gerte oder eine Fahne mit dem

Vorwärtsgehen verbinden.

Wenn der Reiter das erste Mal auf seinen Rücken steigt, kennt das Pferd noch keine Hilfen. Mit der Bodenarbeit lässt sich hingegen dem Pferd bereits beibringen, auf die Zügel, die Longe oder den Schenkel zu reagieren. Die Logik ist stets dieselbe: Einen Vorgang mit einem anderen in Verbindung bringen, präzise Befehle geben und alle Anweisungen voneinander unterscheiden.

Um dem Pferd beispielsweise beizubringen, sich auf Schenkeldruck vorwärts zu bewegen, kann die ausbildende Person zunächst Druck mit dem Steigbügel geben, indem sie neben dem Pferd herläuft und nachgibt, sobald das Pferd einen Schritt macht. Dadurch wird eine negative Verstärkung vorgenommen. Anschliessend erfolgt die Belohung des Pferdes (positive Verstärkung). Auf das Stimmkommando «Schritt» wird das Pferd die Stimme mit dem Druck des Steigbügels verbinden. Das Pferd verfügt damit über zwei Orientierungshilfen, um die Anweisung zu verste-

Assoziation beim Reiten

Wenn man sich genügend Zeit nimmt und richtig vorgeht, ist das Aufsitzen auf den Pferderücken eine Kleinigkeit. Bei den meisten





Wenn der Reiter das erste Mal auf seinen Rücken steigt, kennt das Pferd noch keine

Anreitmethoden stellt sich die ausbildende Person zu Fuss oder auf einem anderen Pferd, mit oder ohne Longe, in die Mitte der Reitbahn oder des Round Pen und erteilt dem Pferd Befehle. Die Phase der Assoziation setzt sich fort. Wenn nun die Person am Boden vom Pferd verlangt, vorwärts zu gehen, gibt der Reiter Schenkeldruck und sobald das Pferd vorwärts geht, löst er den Druck. Wenn allerdings die Assoziationen nach der Bodenarbeit für das Pferd bereits klar sind, ist eine Person am Boden nicht mehr notwendig. In diesem Fall kann der Reiter seine Stimme als Hilfsmittel verwenden und z.B. das Kommando «Schritt» geben mit gleichzeitigem Schenkeldruck.

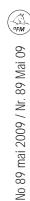
Lern- und Motivationshilfen für das Pferd

Während des Lernprozesses ist es wichtig, dass dem Pferd geholfen wird zu verstehen, was ihm beigebracht werden soll. Im April-Beitrag wurde bereits angesprochen, dass die Instinkte des Pferdes genutzt werden sollen, damit es motiviert bleibt. Das Pferd wird die Assoziation mit den Hilfen schneller herstellen, wenn die günstige Gelegenheit abgewartet wird, um es beim Lernen zu unterstützen. Damit beispielsweise das Pferd richtig anzugaloppieren lernt, ist es am besten, wenn man dem Pferd das Galoppieren in Richtung Ausgang des Paddocks oder in Richtung eines Ortes befiehlt, an den es gerne geht. Nach einigen Wiederholungen wird der ausgeübte Druck zu einer Art «Code». Ab diesem Zeitpunkt spricht man nicht mehr von negativer Verstärkung, sondern von Befehl. Sobald die gewünschte Reaktion gezeigt wird, besteht die Aufgabe für die ausbildende Person darin, diese Reaktion mit möglichst wenig Dazutun zu erhalten, damit sich die Sensibilität des Pferdes bewahrt. Beim Anreiten ist es äusserst wichtig, dass jede Trainingseinheit immer mit etwas Positivem abgeschlossen wird. Das Pferd wird dies mit einer erhöhten Einsatzbereitschaft danken.

Fazit

Junge Pferde sind zum Zeitpunkt des Anreitens sehr aufnahmefähig. Wenn die Lernregeln eingehalten werden, das Arbeitsumfeld beruhigend ist und die ausbildende Person auf das Pferd eingeht, wird sich der Lernprozess wesentlich schneller vollziehen. Pferde machen lediglich das, was ihnen «gesagt» wird. Wird die Arbeit verständlich «erklärt», tun die Pferde auch, was man von ihnen verlangt. Über das Eingehen und das Analysieren der Situationen nach einem Vorgang kann das Pferd besser darauf vorbereit werden, richtig zu reagieren. Auf diese Weise wird das Anreiten eine gute Grundlage für den weiteren Werdegang eines Pferdes bil-

Sabrina Briefer



Information aux participants des épreuves de traction

Journées FM à Matzenried les 4 et 5 juillet 2009

Test d'une épreuve de traction libre

La commission de sport de la FSFM a décidé d'évaluer une nouvelle variante d'un test de traction afin de le rendre plus attractif.

Une épreuve de test de cette nouvelle variante sera organisée à Matzenried. Elle aura lieu suite à l'épreuve de traction officielle. La participation est gratuite, mais il n'y aura pas de distribution de plaquettes ou de flots. Les trois meilleurs participants recevront un prix en nature. Les participants obtiendront de plus amples renseignements sur place auprès des juges.

Formulaire d'inscription sous:

www.fm-ch.ch ou www.freiberger-hostettler.ch Egalement possibilité de s'inscrire sur place

La FSFM invite tous les amateurs de traction à assister à cette épreuve afin de pouvoir apporter des améliorations aux règlements au plus vite et de rendre leur attractivité à ces épreuves.

Un grand MERCI aux organisateurs de Matzenried pour leur engagement et leur initiative!

Information an die Teilnehmer von Zugprüfungen FM- Tage Matzenried 4./5. Juli 2009

Test einer freien Zugprüfung

Die Sportkommission des SFZV hat beschlossen, eine neue Variante der Zugprüfung zu evaluieren, um diese attraktiver zu gestalten.

In Matzenried wird eine Testprüfung dieser neuen Variante durchgeführt. Diese findet im Anschluss an die offizielle Zugprüfung statt. Die Teilnahme ist kostenlos, es werden jedoch keine Plaketten und Schleifen abgegeben. Die besten drei Teilnehmer erhalten einen Naturalpreis.

Wichtigste Aenderungen zum aktuellen Reglement:

- weniger zugeladene Personen
- mehr Tore zu passieren

Weitere Informationen erhalten die Teilnehmer vor Ort durch die Richter.

Anmeldeformular unter:

www.fm-ch.ch oder www.freiberger-hostettler.ch Anmeldung ebenfalls vor Ort möglich.

Der SFZV fordert alle Teilnehmer von Zugprüfungen auf, an dieser Prüfung teilzunehmen, damit möglichst schnell Verbesserungen des Reglements vorgenommen werden können und die Prüfungen wieder attraktiv wer-

Einen herzlichen Dank den Organisatoren von Matzenried für ihr Engagement und ihre Initiative!



Haaranalyse beim **Pferd**

Durch den Anspruch des Menschen auf sein Pferd steigt der Druck auf die Tiere. «Vor allem Turnierpferde stehen unter einem enormen Druck und die Erwartungen des Reiters übertragen sich auf das Pferd. Man bezahlt viel für die Pferde und will deshalb auch ein Pferd, das funktioniert,» sagt die Diplomierte Pferdetherapeutin Lisbeth Slesaczek, selbst aktive Dressurreiterin. Sie weiss wovon sie spricht, denn sie kann auf eine fast 40jährige Reiterfahrung zurück blicken, in der sie gut die Hälfte im Sport aktiv war und einige von ihr ausgebildeten Pferde, erfolgreich, vorstellte. Noch immer wird sie täglich mit Pferden konfrontiert, die innerlich nervös und gestresst sind und dies auf unterschiedliche Art und Weise zeigen.

Trotz der vielfältigen modernen medizinischen Diagnosemöglichkeiten gibt es immer noch viele Situationen in denen unklar ist, warum das Tier gewisse krankhafte Symptome und/ oder Verhaltensauffälligkeiten zeigt. Durch ihre Ausbildung zur Dipl. Pferdetherapeutin, ihren Pferdeverstand und ihr ausgeprägtes Gefühl für die Pferde ist Lisbeth Slesaczek in der Lage, die Pferde in ihrer Ganzheitlichkeit wahrzunehmen. Sie betont, dass sie keine Tierärztin ist und somit keine klinische Diagnose stellt.

Die von ihr durchgeführte Bioenergetische Haaranalyse zeigt die Disharmonien, Blockaden, Stressfaktoren und andere Störfelder auf. Besonderes Augenmerk gilt hier-

bei nicht nur dem Lebewesen selbst, sondern auch seinem gesamten Umfeld. In der Analyse werden Unterkunft, Sozialpartner, Training, Futter, die Ausrüstung, Menschen und Tiere im Umfeld und Elektrosmog berücksichtigt. Ob zur Balancierung und Wiederherstellung des harmonischen Gleichgewichts nun Schüssler Salze, Homöopathie, Bachblüten, Akupressur, das Meridiane-Nachziehen, Massagen, Dehnungen und/oder eine Änderung der Ausbildung, des Trainings, der Ausrüstung eingesetzt werden, wird individuell auf die Bedürfnisse des Pferdes abgestimmt und mit dem Tierhalter/in besprochen.

Möchten Sie mehr darüber erfahren? Oder haben Sie Fragen dazu? So freut sich Lisbeth Slesaczek, auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen.

Lisbeth Slesaczek Tel: 079 565 76 88 www.es-animalcare.ch

PUBLICITÉ / WERBUNG



MICHEL ROSSIER

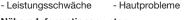
1747 CORSEREY FR

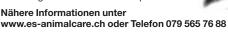
026 475 47 07 Natel 079 436 87 07

Diplomierte Pferdetherapeutin

Profitieren Sie von meiner Haaranalyse bei:

- diffuse Lahmheiten
- Verhaltensstörunger
- Rittigkeitsproblemen
- Leistungsabfall







Une journée couronnée de succès

Samedi 11 avril 2009, la famille Francis et Marc Waeber accueillait son 4e test en terrain pour chevaux franches-montagnes de 3 ans. Cette année, le soleil fut au rendez-vous, illuminant le visage des éleveurs en lice.



Liscam (Libero / Hyper)

Léa Egli et Judith Diethlem eurent pour mission de dessiner le signalement des chevaux ainsi que relever les écritures s'y rapportant. Au total, 29 jeunes chevaux ont été présentés à la main sous l'œil avisé des juges de race, André Theurillat et Roland Bovet. Lors de cette étape, le caractère de l'animal a été testé en lui demandant de se laisser saisir les oreilles, puis en ouvrant un parapluie près de lui.

Lors de la présentation à l'attelage, les chevaux furent jugés sur leur comportement en général, le but étant de favoriser l'élevage de chevaux bien dans leur tête, destinés pour la plupart à devenir des chevaux de loisir et de famille. Les juges présents, Frédy Kramer et Justin Nicod ont donc pu les apprécier et les noter à leur juste valeur. Finalement, Daniela Häuptle à jugé les chevaux sous la selle, ceci avec un œil très attentif à leurs allures, à leur souplesse et légèreté. A l'issue de la matinée, un apéritif fut offert aux invités ainsi qu'aux généreux donateurs. Le vainqueur du jour, Liscam par

Libero/Hyper, (notes extérieures 9/8/9 - moyenne générale 8.29), au 2e rang, Latéo par Libero/Hollywood (notes extérieures 8/8/9 moyenne générale 8.16) tous deux propriétés de Francis et Marc Waeber, au 3e rang, la jument Lotti par Camillo (notes extérieures 7/6/8 moyenne générale 8.04), propriété de Adrian Gerber, présentée par Didier Barras. Les résultats complets de la journée ainsi que les chevaux à vendre sont à retrouver sur le site www.elevage-fm.ch.

Nous tenons aussi à remercier très sincèrement les juges pour leur excellent travail, nos généreux sponsors, les bénévoles présents qui ont contribué à la bonne marche de cette journée ainsi que nos amis venus spécialement de France pour admirer nos franches-montagnes et qui sait, peut-être, choisir leur futur compagnon.

Texte et photos Sophie Renout Waeber

Der Tag war von Erfolg gekrönt

Am Samstag, 11. April 2009 fand bei der Familie Francis und Marc Waeber der 4. Feldtest für 3-jährige Freiberger Pferde statt. Dieses Jahr lachte auch die Sonne und erfreute alle Teilnehmer.

Lea Egli und Judith Diethelm waren beauftragt, das grafische und verbale Signalement der Pferde aufzunehmen. Insgesamt wurden dem geübten Auge der Richter André Theurillat und Roland Bovet 29 junge Pferde an der Hand vorgeführt. Bei dieser Etappe wurde der Charakter des Pferdes getestet, es musste zulassen, dass seine Ohren angefasst werden, zudem wurde neben ihm ein Regenschirm geöffnet.

Mit dem Ziel, willige Pferde, die als Freizeit- und Familienpferde tauglich sind, bei der Zucht zu bevorzugen, wurde bei der Fahrprä-sentation das allgemeine Verhalten der Pferde beurteilt. Die anwesenden 8/8/9 Gesamtdurchschnitt 8.16) beide im Besitz von Francis und Marc Waeber. Dritte wurde die Stute Lotti vom Camillo (Noten Exterieur 7/6/8 Gesamtdurchschnitt 8.04), im Besitz von Adrian Gerber, präsentiert von Didier Barras. Die umfassenden Resultate des Tages sowie eine Liste der Verkaufspferde sind auf der Seite www.elevage-fm.ch.

An dieser Stelle sei den Richtern für ihre ausgezeichnete Arbeit, unseren grosszügigen Spendern und den freiwilligen Helfern herzlich gedankt, sie haben zum reibungslosen Ablauf dieses Tages viel beigetragen. Danken wollen wir auch unseren aus Frankreich ange-



Latéo (Libero / Hollywood)

Richter Frédy Kramer und Justin Nicod konnten sie taxieren und ihnen einen korrekten Wert zuweisen. Schlussendlich bewertete Daniela Häuptle im Sattel die Pferde und achtete besonders auf ihre Gangarten, ihre Geschmeidigkeit und Leichtigkeit. Am Ende des Morgens wurde den Gästen und den grosszügigen Spendern ein Apéro aufgetischt.

Der Tagessieger ist Liscam von Libero/Hyper, (Noten Exterieur 9/8/9 - Gesamtdurchschnitt 8.29), auf dem 2. Platz Latéo von Libero/Hollywood (Noten Exterieur reisten Freunden, die eigens gekommen sind, um unsere Freiberger zu bewundern und vielleicht ihren zukünftigen Kameraden auszuwählen.



Text und Fotos: Sophie Renout Waeber • PULLMAN • CONTINENTAL • EQUIFLEX • CHAMPION •



WESTERNHORSE-SHOP UND ES PASST!

WESTERNHORSE – SHOP Bernstrasse 6 3110 Münsingen www.westernhorse-shop.ch

Tel: 031 / 721 89 05 079 / 653 96 90 Fax: 031 / 721 68 17 info@westernhorse-shop.ch

VON PROFIS EMPFOHLEN!

Trainer, Turnierreiter und Freizeitreiter bis nach Kanada und Amerika vertrauen auf unsere professionelle Beratung.

Vergessen Sie den Ärger mit unpassenden Sätteln. Gehen Sie auf Nummer sicher. Ein Anruf lohnt sich.

Kompetente Beratung steht bei uns an erster Stelle, denn es ist uns wichtig dass Ihr Sattel auf Ihr Pferd passt!

Wir bieten Ihnen kostenlose Sattelanprobe in der ganzen Schweiz.

Unsere neuen Sättel sind wahlweise lieferbar mit flexiblem Sattelbaum oder Holzbaum.

Neben unserem grossen Angebot an neuen Sätteln, verfügen wir im Moment auch über ca. 90 Occ. Westernsättel.



Wir sind autorisierte Fachhändler



• PROF.CHOICE • WRANGLER • WEAVER • HAMILTON •

Reining-Working Cowhorse-Pleasure-Trail-Freizeit,usw. für das alles sind wir Kompetent in der Ausstattung und Zubehör.



- Saddle
- Boots
- Bit's & Snaffle
- Belts & Buckle
- Headstall & Reins
- Outfit & more.
- Home Decor

Auf 250 m2 Verkaufsfläche bieten wir Dir, the finest Tack of the World, schau vorbei es lohnt sich, oder auf www.oldwestshop.ch Online Shop PH. 062 7720755



Rinderarbeit war und ist für den Vaquero Herdenund Alltagsarbeit. Der Vaquero möchte die Rinder und die Pferde nicht unnötig bewegen, oder in Aufregung bringen. Daher ist in der Rinderarbeit vor allem Ruhe oberstes Gebot In der Rinderarbeit mit dem Pferd gibt es verschiedene Disziplinen. Zu diesen einzelnen Arbeitsweisen wird in einer der nächsten Ausgaben des FM-Magazins mehr zu lesen sein. Konzentrieren wir uns zuerst einmal auf die Rinderarbeit mit dem Freibergerpferd. Der gute Fribi, der auf den Juraweiden friedlich mit den Rindern aufwächst. dem wurde die Arbeit mit den Rindern in die Wiege gelegt; könnte man doch meinen. Wenn alles nur so einfach wäre! Auch hier bedarf es einer guten, soliden Grundausbildung und eines stetigen Trainings. Am Anfang, mit viel Geduld und vor allem ruhiger Reitweise, soll der Fribi lernen, wo und wie er sich zu positionieren hat. um dann mit minimalstem Druck und im richtigen Winkel zum Rind arbeiten zu können. Im Training arbeiten wir daher eher in der Defensive, d.h. mit möglichst wenig Druck auf das Pferd und die Rinder, um dann im Turnier und in der Hitze des Gefechts, so wenig Fehler wie möglich zu machen. Wenn dann der «Cowsense» (denken wie ein Rind) bei Pferd und Reiter sitzt, kann man das Tempo langsam erhöhen. Die Spielereien mit den Rindern haben so fast kein Ende mehr. So macht es dann auch im Team und an den Turnieren viel Spass! Ein Team besteht immer aus drei Reiter/innen. Die Aufgaben der einzelnen Teammitglieder werden immer im Voraus festgelegt. Das Wort Team hat hier auch noch seinen wirklichen Sinn. Will man bei einem Cowhorse-Wettbewerb Erfolg haben, ist das Teamwork von grösster Wichtigkeit. Im Cowhorse Wettbewerb ist das Horsemanship, der korrekte Umgang mit dem Pferd die oberste Maxime. Aber auch der Druck auf die Rinder darf nicht überborden. Übt man zu viel Druck auf die Rinder aus, kann das zur Disqualifikation führen. Das Verhalten gegenüber den Rindern wird von der Turnierleitung genauestens überwacht.

Vom Typ her sollte es ein Freiberger sein, der gut auf die Hinterhand kommt. Ein wenig Spritzigkeit schadet auch nicht. Wenn man aber ein stillstehen verlangt, muss dies blitzartig erfolgen. Mit geschickten Täuschungsmanövern sind die Rinder im Vorteil, wenn das Pferd und der Cowboy nicht voll bei der Sache sind. Schnell sind Haken geschlagen oder nur die Richtung angetäuscht und das Rind ist weg. Da ist ein



Der Fribi und die Cows



Pferd, das mitdenkt und mitarbeitet, Gold wert; sofern man seinen Kumpel auch selbständig arbeiten lässt. Eben diese Arbeit überlässt man am besten dem Pferd. Dieses kann die Absichten des Rindes viel schneller erraten und entsprechend handeln. Da ist das Hirn des Menschen total überfordert. Der Mensch hat eben keinen so ausgeprägten «Cowsense».

Für die Rancharbeit oder zum Ropen (Lassoarbeit), zum Aussortieren oder zum Treiben, der Fribi ist ein guter Mitarbeiter und kommt dem American Quarter-Horse sehr nahe. Sei es im Jura, Schattdorf, Riggisberg, Schüpfheim oder Sarnen: unsere «Free-Mountain-Horses» (FM) sind überall dabei und gern gesehene Gäste!

In der Schweiz gibt es einige bemerkenswerte Freiberger, die leicht mit dem amerikanischen Quarter-Horse mithalten können. Vor allem das Ehepaar Monique und Daniel Schaller aus Bösingen, mit ihren beiden Freibergern Qulio (Quarex/Chanel) und Helios-Uwor (Halliday/

Radieuse) gehören in der Schweiz, was die Rinderabeit anbetrifftt, zur Spitze.

In einer der nächsten Ausgaben stellen wir dann die einzelnen Disziplinen in der Rinderarbeit noch etwas näher vor.

> Text und Fotos: Monique Schaller

Les beaux franches-montagnes sont les meilleurs

19 franches-montagnes assez peu homogènes ont été testés dans les moindres détails à Schwarzenburg. Le hongre Lary Boy, à Rudolf Blaser de Milken, sort vainqueur incontesté de cette journée.



Le vainqueur de Schwarzenburg allie qualité et beauté: Lary Boy (Lucky Boy / Nestor), Rudolf Blaser, Milken.
Schön und gut war der Sieger in Schwarzenburg: Lary Boy (Lucky Boy/Nestor) von Rudolf Blaser, Milken.

Ce n'est pas pour rien que les Tests en terrain franches-montagnes rencontrent un intérêt croissant auprès des éleveurs et des passionnés. Chaque place reflète le bon travail zootechnique effectué dans la race des Franches-Montagnes. Il n'en est pas allé autrement lors du Test en terrain de Schwarzenburg. En l'occurrence, ce ne fut pas uniquement le temps propice au test, qui a fait paraître les chevaux sous leur plus beau jour, ni seulement leur préparation qui, aux dires des juges, était très convaincante, mais également leurs qualités intrinsèques et leur talent. Même si l'on a coutume de dire qu'il ne faut jamais être tout à fait satisfait pour bien progresser en élevage, les éleveurs et les propriétaires de chevaux ont eu ce jour-là le droit de prendre un moment pour s'arrêter et admirer légitimement leur succès.

Larry Boy, vainqueur incontesté

Bien entendu, le Test en terrain visait à sélectionner et à classer les 19 candidats, ce qui est finalement l'objectif poursuivi par cette épreuve d'élevage. Une fois de plus, on a pu constater à Schwarzenburg que, dans la race, les qualités de type vont de paire avec les aptitudes à l'équitation et à l'attelage. Ce constat a été confirmé par le vainqueur du jour, Lary Boy (par Lucky Boy / Nestor), à Rudolf Blaser (Milken), qui a remporté la victoire avec les notes de 8/7/8 au modèle et allures,

8,14 à l'attelage et 8,8 à l'équitation. Malgré un pourcentage de sang étranger de 15.63 %, il a également été très convaincant au test de comportement, qu'il a terminé avec des notes maximales. Cet ancien élève étalon faisait partie des quatre descendants de la lignée L, qui formaient le meilleur groupe de la place de Schwarzenburg, devant ceux des descendants de la lignée H, de Nolo et de Valentino.

Le deuxième du classement, Saragon (par Nestor / Quitus), à Bruno Mäder (Albligen), faisait une petite exception en matière de type de race. Si Saragon ne correspond plus exactement au type de franches-montagnes souhaité, ce hongre n'en a pas moins séduit par l'harmonie de sa conformation et la grande souplesse de ses allures, dont il a su tirer profit lors de la présentation à la main, devant la voiture et, surtout, sous la selle. Assurément, ce cheval risque de faire encore parler de lui lors des courses de chevaux de Schwarzenburg.

Les qualités du troisième du classement, Hasso (par Harquis / Canada), à Adrian Messerli (Oberbütschel), se résument à un très bon type et à un potentiel de haut niveau en attelage et en équitation.

Carel (par Coventry / Lindorain), à Markus Riedener (Schmitten), se rapproche plutôt du type renforcé. Il a obtenu le quatrième rang grâce à des notes homogènes en modèle et allures, notes qu'il a sensiblement améliorées par rapport à la sélection des étalons 09. Malgré son type lourd, Carel a séduit par des aptitudes supérieures à la moyenne à l'attelage et des notes légèrement inférieures à l'équitation.

Texte et photos: Rolf Bleisch



Schöne und gute Freiberger am Schwarzenburger Feldtest

19 recht unterschiedliche Freiberger wurden in Schwarzenburg auf Herz und Nieren geprüft. Ueberzeugender Tagesssieger wurde der Wallach Lary Boy von Rudolf Blaser, Milken.

Nicht vergebens stossen die Freiberger Feldteste auf immer grösseres Interesse für die Züchter und Liebhaber. Jeder Platz widerspiegelt die gute züchterische Arbeit, die beim Freiberger geleistet wird. Das war auch am Feldtest in Schwarzenburg nicht anders. Dabei war es nicht nur das testfreundliche Wetter, das die gut gepflegten und nach Aussagen der Experten, ebenso überzeugenden Vorbereitungen der Pferde, in gutem Licht erschienen liess, sondern ebenso die effektiven Qualitäten und Talente, die die Pferde mit auf den Platz brachten. Selbst wenn ein Grundsatz für eine erfolgreiche Zucht heisst, nie ganz zufrieden zu sein, durften sich die Züchter und Besitzer der Pferde für einen Moment problemlos zurücklehnen und sich zu recht am Erfolg freuen.

Larry Boy überzeugender Sieger

Natürlich selektionerte und rangierte der Feldtest die 19 Kandidaten, was ja auch Sinn und Zweck dieser Zuchtprüfung ist. Einmal mehr bestätigte sich auch in Schwarzenburg, dass sich das Rassenbild mit den Talenten der Pferde fürs Reiten und Fahren gut decken. Dies bestätigte schon der Tagessieger, Lary Boy (Lucky Boy/Nestor) von Rudolf Blaser (Milken) der sich den Sieg mit den Exterieurnoten 8/7/8, der Fahrnote 8,14, sowie der Reitnote 8,8 holte. Trotz des Fremdblutanteils von 15,63 % überzeugte er auch mit Spitzenwerten beim Verhaltenstest. Der ehemalige Hengstanwärter

stand im Ouartett der vier L-Nachkommen, die auf dem Platz Schwarzenburg als Gruppe am besten vor den H-, Nolo- und Valentino- Nachkommen abschnitt. Bezüglich Rassenbild machte der zweitrangierte Saragon (Nestor/ Quitus) von Bruno Mäder (Albligen) eine kleine Ausnahme. Wenn Saragon auch nicht mehr ganz dem gewünschten Freiberger entsprach. so überzeugte der Wallach dennoch mit einem harmonischen Körperbau und mit überzeugender Elastizität, die er an der Hand, am Wagen und vor allem unter dem Sattel bestens umzusetzen wusste und ganz bestimmt auch an den Schwarzenburger Pferderennen von sich reden machen wird.

Typstärke und Talente auf hohem Niveau fürs Fahren und Reiten waren die Qualitäten des drittrangierten Hasso (Harquis/Canada) von Adrian Messerli, Oberbütschel. Eher im schwereren Schlag präsentierte sich Carel (Coventry/ Lindorain) von Markus Riedener (Schmitten). Den vierten Rang holte er sich mit ausgeglichenen Exterieurnoten, in denen er sich im Vergleich zur Hengstselektion 09 deutlich steigern konnte. Trotz seines schwereren Schlages überraschte Carel mit überdurchschnittlichen Fähigkeiten beim Fahren und leicht tieferen Noten im Reiten.





Au 2e rang: Saragon (Nestor / Quitus), Bruno Mäder, Albligen. Im 2. Rang: Saragon (Nestor/Quitus) von Bruno Mäder, Albligen.

PUBLICITÉ / WERBUNG





Réussite pour une première

Le comité de la Société Hippique de Neuchâtel a organisé pour la première fois une journée de concours pour les franchesmontagnes, le samedi 25 avril aux Fourches à St-Blaise.

Lewis et André Stähli. Lewis mit André Stähli.

Quatorze départs en dressage et neufs en débardage. Le public s'est montré intéressé à découvrir différents types de franches-montagnes. En dressage, le programme FB 01/40 2003 était destiné aux jeunes chevaux; la victoire revient à Napoleon XXI CH sous la selle de Marion Prysi; Catherine Jenny obtient la deuxième place avec Quinéa CH. Lors de la deuxième présentation un programme FB 05/40 2003 Amandine Mottet et Leonard IV CH remportent l'épreuve devant Martine Jornod et Malice CH la championne de maniabilité.

Les chevaux de travail ont impressionné les spectateurs de tous âges. Le parcours construit et jugé par Anne Favre présentait des difficultés qui demandaient de la complicité entre meneur et cheval, des connaissances techniques, une certaine dextérité de

la part des deux parties. La jument la plus jeune avait 3 ans alors que la plus âgée est une routinière de la discipline, il s'agit de Lotti qui porte fièrement ses 27 printemps. Deux hommes quatre femmes dont la plus jeune n'a que 16 ans, se sont alignés au départ. Rudolf Messer place Fleurette au premier rang de classement de catégorie M; en catégorie L, la victoire revient à André Stähli et Lewis 5 ans, il est suivi par Rudolf Messer et Enrica 3 ans. Les concurrents ont eu du plaisir à découvrir le terrain des Fourches et proposent de se mettre à disposition l'an prochain pour organiser une initiation de débardage pour le public.

> Texte et photos: Claire Bertholet



Erfolgreiche Premiere

Der Vorstand der Société Hippique de Neuchâtel hat am 25. April erstmals in Les Fourches in St-Blaise einen Wettkampftag für die Freiberger organisiert.



Rose-Marie Hosttetler et Lotti. Rose-Marie Hostettler mit Lotti

Vierzehn Teilnehmer in der Dressur und neun in der Rückeprüfung. Das Publikum zeigte Interesse für die verschiedenen Freiberger Typen. In der Dressur richtete sich das Programm FB 01/40 2003 an die jungen Pferde; Napoleon XXI CH unter der Führung von Marion Prysi trug den Sieg davon; Catherine Jenny mit Quinéa CH landete auf dem zweiten Platz. An der zweiten Präsentation mit dem Programm

Mottet mit Leonard IV CH vor Martine Jornod mit Malice CH, der Meisterin im Hindernisfahren. Die Arbeitspferde haben Alt und Jung beeindruckt. Der von Anne Favre aufgestellte und beurteilte Parcours wies einige Passagen auf, welche eine gute Zusammenarbeit zwischen Fahrer und Pferd, tech-

nische Fertigkeiten und eine

gewisse Geschicklichkeit von bei-

FB 05/40 2003 siegten Amandine

den Partnern erforderten. Die jüngste Stute war ganze drei Jahre alt, Lotti hingegen, die älteste Teilnehmerin, ist mit stolzen 27 Lenzen ein alter Hase in dieser Disziplin. Zwei Männer und vier Frauen, die Jüngste gerade mal 16-jährig, begaben sich zum Start. Rudolf Messer erreicht mit Fleurette den ersten Platz auf der Rangliste der Kategorie M; in der Kategorie L siegt André Stähli mit dem 5-jäh-

rigen Lewis, gefolgt von Rudolf Messer und der 3-jährigen Enrica. Die Teilnehmer fanden Gefallen an der Anlage in Les Fourches und stellen sich zur Verfügung, um dem Publikum im nächsten Jahr eine Vorstellung im Rücken zu zeigen.

Text und Fotos: Claire Bertholet



Le réseau équestre se développe

L'association pour le réseau équestre aux Franches-montagnes et environ (AREF) a tenu son assemblée générale le 25 avril aux Breuleux. Avec un bilan très satisfaisant sur le plan des activités. Et de nouveaux projets de développement.

Le réseau équestre a continué de s'améliorer en 2008. La subvention annuelle du Canton du Jura de 25'000 francs aide l'AREF à réaliser ses objectifs. Le vice-président Christian Tanner, soutenu par l'équipe de Laurent Cattin a fait un grand travail de réparations et d'entretien sur tout le réseau. Généralement, on constate une bonne ambiance avec les cavaliers pour les taxes bien acquittées et dans un esprit positif. Réparations ou demandes de nouvelles barrières, les paysans et les communes savent maintenant qu'ils peuvent proposer des aménagements au comité et qu'ils seront entendus.

Le résultat des taxes est un peu plus bas que l'an passé (53'550.– soit 5'000 de moins environ). Cette baisse est difficile à expliquer, est-ce déjà la crise mondiale qui a retenu les cavaliers de l'extérieur? Ou d'autres façons d'organiser les vacances équestres? Dans tous les cas, il faut prendre au sérieux ce ralentissement. Du côté positif, on peut constater que les prestataires jouent bien le jeu, et qu'il est chaque année moins difficile de percevoir les taxes. Le contrôle sur les pistes s'est poursuivi.

Aussi des pistes d'hiver

L'AREF s'occupe aussi des pistes d'hiver. L'organisation a été nettement mieux rodée cette année. La neige plutôt très abondante depuis le début de la saison a permis aux cavaliers de bien en profiter. Les cavaliers locaux ont un grand plaisir avec ces aménagements, mais beaucoup de gens ignorent encore l'existence de ce nouveau réseau de pistes d'hiver. Il y a aussi une certaine difficulté à attirer les cavaliers extérieurs, pour diverses raisons. Les fluctuations des conditions météo et de neige en sont les principales. La neige peut passer du stade excellent à impraticable en peu de temps avec les variations de température. Les visiteurs ne sont en outre pas habitués à venir aux Franches-Montagnes et hiver et craignent les mauvaises routes. Il est prévu de concevoir des signaux spécifiques, plus visibles

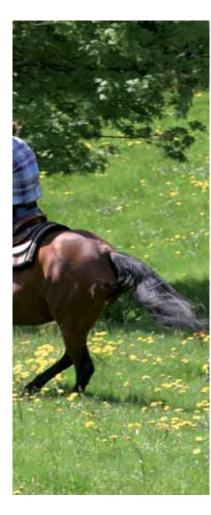
pour en favoriser l'accès, et d'accentuer la publicité si la neige est bonne en début de saison.

La publicité par l'intermédiaire d'un prospectus, d'un programme d'annonces dans les journaux et la presse spécialisée ainsi que d'internet joue évidemment un grand rôle. Le site internet www.aref.ch géré par Urs Moser reçoit de nombreuses commandes de cartes, et de renseignements. C'est un outil encore à développer, en le rendant notamment plus interactif.

Texte et photos : Geneviève Sahy-Wille

AREF Association pour le Réseau Equestre aux Franches-Montagnes et environs

Les Barrières 22, 2340 Le Noirmont Tél. 032 / 953.16.89 E-Mail : info@aref.ch internet: www.aref.ch



PUBLICITÉ / WERBUNG

GYMKHANA GIPF-OBERFRICK

18. Juli 2009 QUALI - PRUEFUNGEN FM + HF + freie Prüfungen

Nennschluss 15. Juni 2009 Ausschreibungen erhältlich bei Herrn Marcel Böller

Tel. 079 340 01 22



L 'AREF,

Association pour un Réseau Equestre aux Franches-Montagnes et Environs,

vous souhaite la bienvenue sur ses pistes!



www.aref.ch www.juratourisme.ch www.jurabernoistourisme.ch



Das Reitwegnetz wird ausgebaut

Am 25. April fand in Breuleux die Generalversammlung der Vereinigung AREF (Vereinigung für das Reitwegnetz in den Freibergen und Umgebung) statt. Mit einem eindrücklichen Jahresbericht. Und mit neuen Ideen.



Auch im 2008 hat sich das Reitwegnetz weiter verbessert. Die vom Kanton Jura jährlich gesprochene Subvention von 25'000 Franken unterstützt die AREF bei der Umsetzung ihrer Pläne. Zusammen mit der Equipe von Laurent Cattin hat der Vizepräsident Christian Tanner eine Menge Reparaturen und Unterhaltsarbeiten auf dem gesamten Reitwegnetz ausgeführt. Im Allgemeinen akzeptieren die Reiter die Reitwegtaxe, und sie wird anstandslos bezahlt. Inzwischen hat sich bei Landwirten und Gemeinden herumgesprochen, dass sie dem Vorstand Einrichtungen vorschlagen können und ihren Anliegen, seien es Reparaturen oder neue Schranken, Gehör geschenkt wird.

Der Gesamtbetrag der eingenommenen Taxen in geringer als im Vorjahr (53'550.-, d.h. rund 5'000 weniger). Dieser Rückgang ist schwierig zu erklären, hat etwa die weltweite Krise die Reiter bereits davon abgehalten, ins Freie zu gehen? Oder werden Reitferien anders organisiert? Dieses Nachlassen muss auf jeden Fall ernst genommen werden. Positiv ist zu vermelden, dass die Anbieter von Dienstleitungen sich schwer ins Zeug legen, und es jedes Jahr einfacher wird, die Taxen einzuziehen. Die Kontrolle auf den Wegen wurde weiter ausgeübt.

Sogar Winterreitwege

Die AREF kümmert sich auch um Winterreitwege. Die Organisation

hat sich dieses Jahr stark verbessert. Die Reiter konnten die Wege dank reichlichem Schneefall vom Beginn der Saison an gut ausnützen. Die heimischen Reiter haben diese Weganlagen genossen, Unzählige kennen aber dieses neue Netz von Winterreitwegen noch nicht. Auch erweist es sich aus verschiedenen Gründen als ziemlich schwierig, auswärtige Reiter anzuziehen. Ins Gewicht fallen vor allem die Wetter- und Schneeschwankungen. Je nach Höhe der Temperatur kann der Zustand des Schnees sich innert kurzer Zeit von ausgezeichnet bis unpassierbar wandeln. Die Gäste sind sich zudem nicht gewohnt, im Winter in die Freiberge zu kommen und scheuen sich vor unwegsamen Strassen. Um den Einstieg zu erleichtern, ist es vorgesehen, eine verständliche, besser sichtbare Signalisation zu entwerfen, zudem soll, wenn der Schnee zu Beginn der Saison gut ist, verstärkt geworben werden.

Die Werbung mittels Prospekten, einer Inseratekampagne in den Zeitungen und den einschlägigen Magazinen, sowie das Internet spielen selbstverständlich eine grosse Rolle. Die von Urs Moser verwaltete Seite www.aref.ch erhält zahlreiche Anfragen und Bestellungen von Karten. Diese Möglichkeit kann noch weiter entwickelt werden, womöglich als interaktive Seite.

Text und Fotos: Geneviève Sahli-Wille



Pferdezuchtgenossenschaft Amt Konolfingen und Umgebung

Fahrsporttage Münsingen 1. + 2. August 2009

- Promotion CH Fahren
- Qualifikation Dressur FM/HF
- Teilprüfung Kat. L 1 + 2spännig
- Freie Prüfung

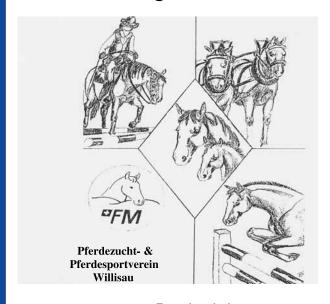
Ausschreibungen unter Tel. 031 711 28 62 Nennschluss 15. Juni 2009







16. Pferdetage Willisau Reitanlage AWG Gettnau



Festwirtschaft

Sa, 6. Juni 2009 Jump and Drive ab 14:00 Uhr Fürobefahre ab 16:30 Uhr So, 7. Juni 2009 Gymkhana Start ab

Gymkhana Start ab Holzrücken 09.00 Uhr Reiterspiele ab 13.15 Uhr